Português

Primeira língua estrangeira

3º ano



Caderno do professor

SERIE
Las lenguas en la escuela

Buenos Aires Ciudad

Vamos Buenos Aires

Jefe de Gobierno
Horacio Rodríguez Larreta

Ministra de Educación e Innovación
María Soledad Acuña

Subsecretario de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología
Diego Javier Meiriño

Directora General de Planeamiento Educativo
María Constanza Ortiz

Gerenta Operativa de Lenguas en la Educación
María José Fittipaldi

Subsecretario de Ciudad Inteligente y Tecnología Educativa
Santiago Andrés

Directora General de Educación Digital
Mercedes Werner

Gerente Operativo de Tecnología e Innovación Educativa
Roberto Tassi

Subsecretaria de Coordinación Pedagógica y Equidad Educativa
Andrea Fernanda Bruzos Bouchet

Subsecretario de Carrera Docente y Formación Técnica Profesional
Jorge Javier Tarulla

Subsecretario de Gestión Económico Financiera y Administración de Recursos
Sebastián Tomaghelli

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología (SSPECT)

Dirección General de Planeamiento Educativo (DGPLEDU)
Gerencia Operativa de Lenguas en la Educación (GOLE)
María José Fittipaldi

Programa Escuelas de Modalidad Plurilingüe de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Coordinación General: Laura Castillo
Coordinación autoral: Julia Vanodio
Especialista: Julia Vanodio

Subsecretaría de Ciudad Inteligente y Tecnología Educativa (SSCITE)
Dirección General de Educación Digital (DGED)
Gerencia Operativa de Tecnología e Innovación Educativa (INTEC)
Roberto Tassi

Especialistas de Educación Digital: Julia Campos (coordinación), Josefina Gutiérrez, María Lucía Oberst

---

Coordinación de materiales y contenidos digitales (DGPLEDU): Siliva Saucedo
Colaboración y gestión: Manuela Luzzani Ovide
Edición: Víctor Sabanes
Diseño gráfico: Ignacio Cismondi, Alejandra Mosconi, Patricia Peralta

Ilustraciones: Rodrigo Folgueira

Equipo editorial externo
Coordinación editorial: Alexis B. Tellechea
Diagramación: Estudio Cerúleo

Imágenes:
Página 24. Campanhia de Vacinaçao, www.alvorada.to.gov.ar: Prefeitura Municipal Alvorada, https://bit.ly/2E6PAcz;
Página 49. Museo Etnográfico "Juan B. Ambrosetti", Wikimedia Commons: Elsapucai - CC-BY 3.0, https://bit.ly/38roR8k;
Página 50. Museo Histórico Nacional (Argentina), Wikimedia Commons: Lauti GM - CC-BY-SA 4.0, https://bit.ly/2LHvjy7;
Museo Nacional de Bellas Artes, Wikimedia Commons: Sking - CC-BY-SA 3.0 Universal, https://bit.ly/2rF2hbE;
Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia", Wikimedia Commons: Erico Valadares - CC-BY-SA 3.0, https://bit.ly/2E8w4fF

ISBN: en trámite.

Se autoriza la reproducción y difusión de este material para fines educativos u otros fines no comerciales, siempre que se especifique claramente la fuente. Se prohíbe la reproducción de este material para reventa u otros fines comerciales.

Fecha de consulta de imágenes, videos, textos y otros recursos digitales disponibles en internet: 1 de diciembre de 2019.

© Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires / Ministerio de Educación e Innovación / Subsecretaría de Planeamiento e Innovación Educativa.
Dirección General de Planeamiento Educativo / Gerencia Operativa de Lenguas en la Educación, 2019.
Holmberg 2548/96, 2° piso - C1430DOV - Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Presentación

Los materiales que componen la serie "Las lenguas en la escuela" fueron elaborados en el marco del Programa Escuelas de Modalidad Plurilingüe de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires [1]. Las escuelas incluidas en este Programa "toman como uno de los ejes fundamentales de su trabajo las prácticas del lenguaje, englobando en ese concepto a la lengua materna y a las lenguas extranjeras sin desmedro de las restantes áreas" [2].

Las escuelas plurilingües abordan la enseñanza de varias lenguas extranjeras de una manera temprana, intensiva y sistemática, y fueron pioneras en la enseñanza del portugués en instituciones primarias. Esto redundó en la acumulación y sistematización de una gran experiencia pedagógico-didáctica por parte de los equipos docentes. La colección que aquí presentamos parte de esta experiencia y acerca propuestas para todos los grados, que colaboran con la tarea docente y permiten a los alumnos disponer de cuadernillos especialmente elaborados y diseñados para ellos.

Consideramos que, de esta manera, se jerarquiza y enriquece la enseñanza del portugués en las escuelas, teniendo en cuenta que su inserción en el Nivel Primario se ha consolidado en estos casi veinte años de implementación y reviste una potencialidad creciente a partir de la cercanía geográfica y cultural con sus hablantes.

Los cuadernillos fueron elaborados considerando los demás materiales que componen esta serie, así como las planificaciones que habitualmente se realizan en las escuelas primarias de nuestra Ciudad. Es por eso que fueron organizados para ser implementados durante un bimestre, para permitir, durante el resto del ciclo lectivo, el trabajo con los proyectos de literatura, con aquellos que permiten saber más sobre un tema y con las diversas propuestas institucionales que incluyen la articulación entre docentes de diferentes áreas.

Cada uno de los cuadernillos está vinculado con dos o más textos literarios que se encuentran en las bibliotecas escolares y a los que alumnos y docentes pueden acceder cuando deseen. Esta vinculación no implica un uso de la literatura como mero vehículo para la enseñanza de la lengua extranjera, sino un trabajo sobre la intertextualidad y la generación de múltiples sentidos.

Como se ha señalado en otras oportunidades, las obras literarias brindan la posibilidad de interactuar con los textos auténticos que cada cultura produce. Para los alumnos es atractivo saber cuáles son los cuentos, historietas, canciones o poemas que leen,

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

escuchan y cantan los niños hablantes de la lengua que están aprendiendo, qué textos forman parte de sus tradiciones y conforman una identidad. Además, la lectura literaria permite acceder a un nuevo sistema de referencias: por una parte, al saber sobre una lengua; por otra, y simultáneamente, a una visión diferente del mundo, que es la que esa lengua vehiculiza. Así, el lector toma contacto con diferentes modos de construcción del sentido. Esa construcción es la que permite proponer modos cada vez más profundos de acercarse a la lengua que se está aprendiendo, escucharla, hablarla, leerla y escribirla.

Es, entonces, a partir de la lectura y el disfrute de textos de diversos géneros, que se han pensado actividades en las cuales la lengua extranjera plantea espacios de comunicación con pares y otros actores institucionales, de reflexión sobre la lengua que se está aprendiendo, de expresión de sentimientos y deseos, de debate, de escritura y revisión de textos propios y de compañeros.

Por otro lado, como se parte del concepto de lengua-cultura, el acto de leer se constituye también en lectura del mundo. Así, los materiales acercan muchas otras expresiones culturales como la música, los juegos, la alimentación, las costumbres. También la amistad, los vínculos, los diferentes modos de relacionarse con otras personas y con el lugar en el que se habita. Además, al tomar en cuenta el valor o sentido formativo de las lenguas extranjeras en la escuela [3], se presentan conflictos y problemas con los que se enfrentan los niños: la contaminación ambiental, la percepción de las diferencias, la discriminación, las identidades, la salud; conflictos en los que la lengua actúa como vehículo para la comprensión y los modos de abordaje de esas situaciones.

Esta colección se ajusta, como el resto de los materiales de la serie, a tres criterios didácticos que se sostienen durante todo el Nivel Primario:

- *Continuidad*. Opera en dos planos, el institucional y el del aula, dado que los mismos contenidos se presentan reiteradamente a los alumnos en diferentes momentos de su escolaridad y también desde las distintas lenguas, con el propósito de que avancen en su dominio a partir de aproximaciones sucesivas cada vez más ajustadas. En el caso de los cuadernillos, los contenidos lingüísticos y textuales se trabajarán de modo recursivo en los diferentes materiales.
- *Progresión*. Es un criterio complementario al de la continuidad, ya que los contenidos que se reiteran nunca lo hacen de la misma manera, sino que reaparecen enriquecidos, con mejores posibilidades de profundización, con nuevas vinculaciones.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

- *Variedad.* Los cuadernillos plantean actividades diversas, que multiplican situaciones en las que leer, escribir, hablar y escuchar con distintos propósitos y en diversos soportes, alientan la organización en diferentes modos de agrupamientos y el uso de fuentes de información y de espacios de la escuela.

Nuestro propósito es iniciar la publicación de materiales largamente esperados en las aulas, de modo de colaborar con la tarea docente y brindar un punto de partida para la discusión conjunta, los aportes mutuos y la adecuación a cada contexto grupal e institucional. Como toda serie en construcción, seguirá incorporando y poniendo a disposición de las escuelas de la Ciudad propuestas que den lugar a nuevas experiencias y aprendizajes.



María Constanza Ortiz
Directora General de
Planeamiento Educativo

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Sumário interativo

O ensino do Português...
Apresentação
Propósitos didáticos
Áreas de experiência
Conteúdos de reflexão a partir da aprendizagem
Unidade 1
Orientações didáticas
Atividades
Unidade 2
Orientações didáticas
Atividades
Bibliografia

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

O ensino do Português como língua estrangeira na escola primária

A incorporação do português ao sistema público de ensino primário da cidade de Buenos Aires surge no ano 2001 no contexto de implementação do *Programa de Escuelas de Modalidad Plurilingüe* com intensificação em línguas.

Considerada uma língua-cultura de forte presença na região, o português se incorpora ao currículo escolar com o intuito de atender e fortalecer os vínculos entre a Argentina e o Brasil e transcende esta dimensão instrumental para instalar-se como instância formativa que faz parte da implementação de uma perspectiva plurilíngue de trabalho com as práticas de linguagem. Neste sentido, a proposta procura promover a formação de sujeitos que se instalam com crescente grau de autonomia nas comunidades linguísticas em que se inserem.

A incorporação de línguas no nível primário procura visibilizar, desde o início da escolarização, as relações entre culturas, promovendo nos/nas estudantes a reflexão sobre a própria identidade e sobre as características heterogêneas das sociedades, fato que contribui à sua formação como cidadãos. Ao mesmo tempo, colabora com a construção do patrimônio cultural da sociedade em que se inserem e contribui ao desenvolvimento de competências gerais e comunicativas que garantem aprendizagens duradouras e significativas e que beneficiam as outras experiências de construção de conhecimento no âmbito escolar.

Visando atender esses objetivos, as *Escuelas de Modalidad Plurilingüe* oferecem a possibilidade de abordar a aprendizagem do português através de dois percursos. No primeiro caso, oferece-se o estudo da língua ao longo do ciclo completo da escolaridade primária, incorporando o estudo de inglês como segunda língua estrangeira a partir do quarto ano. No segundo caso, o português se incorpora como segunda língua estrangeira, a partir do quarto ano, naquelas escolas com inglês como primeira língua estrangeira.

Cada um destes percursos favorece diferentes abordagens das práticas de linguagem como objeto de estudo. O português como primeira língua estrangeira acompanha o processo de alfabetização inicial favorecendo a aquisição do sistema de escrita e a apropriação de uma variedade de gêneros textuais significativos para as crianças. Já como segunda língua estrangeira, permite aprofundar o desenvolvimento de estratégias para compreender o funcionamento da língua dado que se apoia nos conhecimentos construídos nas outras línguas ao redor desse eixo desde o primeiro ano do nível primário.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Os materiais didáticos de português como língua estrangeira para a escola primária foram elaborados procurando acompanhar de maneira diferenciada as particularidades de cada um dos percursos mencionados.

Através desta organização, espera-se que os presentes cadernos sejam de utilidade para acompanhar docentes e estudantes no trabalho cotidiano em sala de aula.

Organização do caderno do aluno

O caderno se divide em duas unidades que compartilham um disparador temático a partir do qual se desenvolvem seis seções de quatro páginas de extensão. As atividades dentro de cada seção focam o trabalho com as competências gerais e comunicativas e, em consonância com o *Diseño Curricular de Lenguas Extranjeras de la Ciudad de Buenos Aires* (2001), promovem instâncias de reflexão intercultural, metacognitiva e metalinguística.

Compõem a apostila do aluno os seguintes elementos paratextuais:

FIQUE LIGADO Contém sugestões para a exploração de recursos online que completam a atividade proposta.

VOCÊ SABIA? Oferece dados contextuais e curiosidades sobre a temática da atividade.

O QUE SABEM OS OUTROS Inclui propostas de consulta fora da sala de aula dirigidas à interação com outros atores dentro do âmbito escolar e com as famílias.

POR DENTRO DA LÍNGUA Esclarece aspectos linguísticos relacionados com a atividade.

INDO ALÉM... Oferece vocabulário extra sobre a temática da atividade.

Propõe atividades a partir de diferentes produtos audiovisuais disponíveis na internet.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Apresentação

A presente apostila constitui um apoio à proposta didática que cada docente de português como primeira língua estrangeira elabore para o seu curso. Sugere-se que a mesma seja abordada durante um período aproximado de trabalho de um bimestre. No entanto, espera-se que cada assunto proposto nas diferentes seções sirva como patamar para a criação de outras atividades e projetos didáticos que permitam abordar novos aspectos do tema, enriquecendo e aprofundando o processo de aprendizagem e aproveitando os conhecimentos construídos a respeito pelos/as alunos/as.

Em concordância com a proposta curricular da CABA e privilegiando a trajetória escolar de aprendizagem de línguas dos/das estudantes de português como primeira língua estrangeira, considera-se de vital importância que os alunos tenham um papel ativo na construção de novos conhecimentos que os posicionem como interlocutores de crescente autonomia na língua estrangeira.

Para isto, incluem-se atividades nas quais, com o apoio e mediação do/da docente, os/as estudantes tenham possibilidade de tomar a palavra em contextos enunciativos diversos, significativos e relevantes para sua idade e grau de escolarização, privilegiando instâncias de reflexão metalinguística, metacognitiva e intercultural ao redor dos conhecimentos que estão sendo construídos.

A interação oral jogará um papel fundamental para a aquisição de vocabulário, ouvindo o/a docente e outros/as interlocutores/as, e para a familiarização com aspectos fonético-fonológicos próprios do português, ao tempo que propiciará o protagonismo do processo de aprendizagem por parte dos/das estudantes, entendendo o uso da língua como premissa iniludível. Para isto é importante que o/a professor/a promova a circulação de vozes em sala de aula, oferecendo enunciados em português que sejam equivalentes às intervenções em outras línguas dos/das alunos/as e privilegiando a construção de sentidos de forma coletiva.

As competências leitoras desenvolvidas pelos/as alunos/as durante sua escolaridade serão o ponto de partida para as atividades de compreensão leitora e, ao mesmo tempo, contribuirão à consolidação da produção escrita na língua alvo. Recomenda-se, portanto, que o/a docente se mantenha atento a estabelecer vinculações entre os saberes prévios dos/das estudantes e as novas competências discursivas a serem desenvolvidas.

A apostila se organiza em duas unidades que abordam atividades de produção de gêneros textuais diversos, quer relacionados à interação oral, quer vinculados à expressão

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

escrita, sempre procurando que as produções sejam próximas dos contextos reais de uso da língua para privilegiar a intenção comunicativa dos/das estudantes.

As duas unidades da apostila apresentam propostas para acompanhar a leitura de textos literários disponíveis nas bibliotecas das escolas. O trabalho em torno dos mesmos supõe um encontro prazeroso com um conteúdo de valor cultural antes que um pretexto para a aprendizagem de conteúdos de cunho exclusivamente linguístico. Neste sentido, espera-se que as aprendizagens linguístico-discursivas que surgirem da leitura das obras indicadas sejam sempre a consequência de uma experiência cultural e subjetiva de encontro com a literatura.

A avaliação é entendida como instância formativa que norteia a toma de decisões sobre o processo de ensino-aprendizagem. Com efeito, apresentam-se, ao longo das seções, atividades de retomada que envolvem vários dos conteúdos trabalhados a partir das quais se espera que os/as estudantes façam escolhas sobre o que será produzido, com um grau adequado de autonomia discursiva que evidencie as aprendizagens alcançadas.

Propósitos didáticos

Propiciar situações didáticas para começar a:

- Escutar e ler para dar resposta nos intercâmbios orais e escritos em sala de aula.
- Escutar e ler para compreender globalmente um texto.
- Escutar e ler para recolher informação específica.
- Escutar e ler pelo prazer de vivenciar a língua estrangeira.
- Reconhecer as características principais de diferentes gêneros textuais orais e escritos (textos expositivo-informativos e narrativos; entrevistas, diário pessoal, poemas, diálogos, narrações orais, depoimentos, entrevistas, etc.).
- Reconhecer as características principais de diferentes tipos de textos escritos que propiciem instâncias posteriores de leitura e escrita (reconhecimento de palavras, sinais de pontuação, sinais diacríticos, distribuição de frases e parágrafos, uso de maiúsculas e minúsculas, etc.).
- Participar nos intercâmbios orais próprios da interação em sala de aula.
- Reconhecer as marcas da oralidade próprias de cada língua.
- Começar a produzir marcas de oralidade próprias da língua portuguesa.
- Escrever breves textos de diferentes gêneros.
- Habilitar o uso do dicionário bilíngue.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Áreas de experiência

- **A vida pessoal e social:** Eu e os outros, descrição e informação: nomes, traços físicos e pessoais. A vida na escola e fora dela: a tolerância e o respeito pelos outros. O convívio.
- **O mundo que nos rodeia:** Os espaços abertos e fechados de interesse das crianças. O clima e as estações do ano. A vida em Buenos Aires: a moradia, o bairro, os espaços abertos e fechados de interesse das crianças. Cidades do Brasil: Rio de Janeiro. A ecologia. O cuidado pelo ambiente.
- **As atividades cotidianas:** A vida em casa: rotinas, a colaboração em casa. A vida na escola: rotinas, a organização do tempo e das atividades.
- **O mundo da imaginação e da criatividade:** Cantigas de roda, parlendas, fábulas. Poesias e músicas. Contos. A música clássica. Os vídeos de animação e os desenhos animados. A ilustração e os livros álbum.
- **O mundo da comunicação e da tecnologia:** A comunicação interpessoal. Entrevistas. O dispositivo eletrônico como suporte para a aprendizagem.

Conteúdos de reflexão a partir da aprendizagem do português

Reflexão metalinguística sobre

- Diferença de convencionalismos entre a língua oral e a língua escrita.
- Registros.
- O funcionamento de certos aspectos linguísticos específicos, contrastivos com o espanhol: a pronúncia de *ch*, os números ordinais, alguns organizadores temporais do discurso.

Reflexão metacognitiva sobre

- A aprendizagem: discriminação do que está sendo aprendido (conteúdo) e através de que procedimentos (o como).

Reflexão intercultural sobre

- Percepção das diferenças culturais através do contato com diferentes modos de organização do cotidiano, normas de convívio e características de diferentes regiões.
- Valores atribuídos ao lugar das pessoas idosas e às crianças nas diferentes culturas.
- Valores atribuídos ao lazer.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Seção 1

A Seção 1 introduz as crianças no eixo temático e nos gêneros textuais que serão desenvolvidos ao longo da unidade, em diálogo com o texto literário *Mathabarata*, de J.R. Penteado.

A Atividade 1 começa propondo a escuta da cantiga tradicional "A barata", na versão do projeto Galinha Pintadinha. A seguir, espera-se que as crianças possam reconhecer os diferentes elementos mencionados na letra para desenhá-los. A partir desta aproximação lúdica, com o apoio das imagens criadas por cada aluno/a, e aproveitando o vídeo de animação que acompanha a música, abre-se a possibilidade de trabalhar a compreensão do conteúdo do texto. Em seguida, oferece-se um excerto da letra para sua correspondente leitura. O/A professor/a poderá aproveitar o insumo para conferir, junto com os/as alunos/as, a grafia das palavras que representam os desenhos e a compreensão daquelas que completam alguma característica dos mesmos. Por exemplo, se as crianças desenharem uma saia, poderá esclarecer que a música conta que é de um material específico (filó) e salientar que esta característica está indicada na estrutura encabeçada pela preposição "de". O/A docente poderá sugerir a procura de estruturas parecidas no texto, como "anel de formatura" e "sapato de veludo". Esta instância de reflexão metalinguística permitirá sensibilizar os alunos sobre a construção das locuções adjetivas.

Na sequência, o paratexto *Indo além* oferece informações sobre as baratas e outros insetos, proporcionando vocabulário novo relacionado com a temática da Unidade e, ao mesmo tempo, procurando alargar a curiosidade da turma a respeito de características desconhecidas de diferentes insetos. A Unidade 1 guarda estreita ligação com a proposta de construção de um "livro dos porquês" contido na apostila *El libro de los ¿Por qué?*, incluída na Série *Leer para saber* más das *Escuelas Plurilingües* que compreende propostas didáticas centradas em textos expositivo-informativos. Ao longo do presente caderno, intercalam-se textos com estas características em diversas atividades e paratextos com o intuito de oferecer conteúdo informacional e, ao mesmo tempo, exemplos diversos de escrituras com esta dominante.

A Atividade 2 reforça o trabalho de compreensão oral do vocabulário da canção ao tempo que permite introduzir a reflexão sobre os falsos cognatos. Recomenda-se que os/as alunos/as resolvam a proposta de forma individual para que o/a docente possa, no momento de conferir grupalmente as respostas, recolher as diversas hipóteses das

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

crianças a respeito das palavras próximas do espanhol e esclarecer seus significados em português salientando, novamente, as locuções adjetivas como marca de especificidade de cada um dos substantivos mencionados nos itens da atividade.

Em *Tempo de conversa*, passa-se da reflexão linguística à reflexão sobre o conteúdo da canção a partir de perguntas para discutir com a turma. Espera-se que o/a docente possa guiar a conversa ajudando as crianças a perceberem que os sentimentos de insegurança relacionados com os padrões de beleza estabelecidos socialmente podem provocar comportamentos inadequados nos sujeitos. Assim, poderá se sugerir a hipótese de que a barata "mente" para não revelar as características das suas roupas e extrapolar esta situação para outros exemplos da vida cotidiana da turma. Ainda será pertinente falar dos estereótipos sobre comportamentos e classe social associados à vestimenta para propiciar uma reflexão crítica sobre os mesmos. Este conteúdo e orientações sobre seu tratamento poderão ser encontrados nos *Lineamientos Curriculares para la Educación Sexual Integral en el Nivel Primario* do *Ministerio de Educación de la Ciudad de Buenos Aires*.[4]

O paratexto *Você sabia?* introduz de forma resumida o dado sobre a origem das baratas no Brasil visando destacar um contexto significativo para a língua-cultura em estudo em relação com a temática da seção. O/A docente poderá contar o que é a Bacia do Araripe e fornecer informações sobre sua importância nas pesquisas paleontológicas no Brasil. É uma instância relevante para pesquisar mapas do Brasil em diversos formatos e familiarizar-se com a leitura dos mesmos.

Recursos online

Para obter informações sobre a Bacia do Araripe, o/a professor/a pode visitar os seguintes sites:
Ciência hoje
Dinossauros no sertão
Chapada do Araripe na Wikipédia

A Atividade 3 apresenta um texto expositivo-informativo que descreve algumas qualidades valiosas dos insetos protagonistas da canção trabalhada nas atividades prévias. O objetivo é duplo, ativar estratégias de compreensão leitora deste tipo de textos e oferecer subsídios para a produção de texto indicada na atividade seguinte. O/A docente poderá trabalhar a compreensão através de

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

perguntas abertas sobre informações globais ou específicas contidas no texto, por exemplo:

- *Sobre que animal fala o texto?*
- *O texto conta coisas positivas ou negativas sobre as baratas? Como vocês percebem?*
- *Aqui diz que as baratas são "criaturas sociais", o que será que isso quer dizer? O que explica o texto sobre isso?*
- *O que será que significa "esmagadas"? Vejamos como continua o texto para tentar entender...*

Para antecipar a Atividade 4 sugere-se debater o trecho do texto que diz que as baratas são todas diferentes, estabelecendo uma relação com os seres humanos (*As pessoas são todas iguais ou também diferentes como as baratinhas? Que características únicas fazem de cada colega alguém "surpreendente"? As famílias -humanas- são todas iguais?*).

Finalmente, antes da produção individual do texto da Atividade 4, será conveniente fazer uma retomada grupal dos seguintes itens e tomar nota no quadro das reflexões expostas pela turma:

- opiniões das crianças sobre o valor da mentira;
- qualidades das baratas lidas nos textos contidos na seção;
- argumentos para a barata estar orgulhosa de suas características (estruturas causais simples).

Como em todas as propostas de escrita do presente material, espera-se que haja várias instâncias de produção mediadas e sistematizadas pelo/a docente nas quais se evidenciem: o levantamento de informação que constituirá o conteúdo do texto, o planejamento das partes do mesmo atendendo às características do gênero (no caso, epistolar), a redação de um rascunho / primeira versão, a revisão do escrito (individual e entre pares), a inclusão e toma de decisões respeito de elementos que garantam a coesão e coerência (conectivos, paráfrases, sinais de pontuação, etc.) e a reescrita do texto em uma versão final.

Seção 2

A Seção 2 propõe aprofundar o trabalho sobre a leitura de textos informativos ao redor da área curricular de *Conhecimento do Mundo*.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

A Atividade 1 abre a seção procurando alargar o objetivo de pesquisa de curiosidades, incluindo informações sobre mais insetos. Propõe-se a leitura global de quatro textos para identificar, em cada um, aquelas pistas que permitam descobrir que inseto é descrito. Assim, no texto 1, os/as alunos/as poderão reparar em que, sobre o final do mesmo, aparece o deíctico "elas" e depois explicita-se o referente "formigas" o qual permitirá selecionar o título dentre os oferecidos. No texto 2, o/a docente poderá familiarizar as crianças com o significado do termo "lume" para que elas possam estabelecer relações com a palavra "luz" que aparece referida ao longo da descrição dos vagalumes. No texto 3, o/a docente poderá guiar os/as alunos/as através de perguntas como: *Que insetos conhecemos que andam em pentes, bonés e escovas?*, retomando vocabulário familiar da higiene pessoal para que as crianças possam associá-lo com os piolhos. Finalmente, o título do texto 4 pode ser desvendado a partir da descrição das características físicas do inseto descrito, no caso, o escaravelho.

O paratexto *Indo além* e o *Tempo de conversa* procuram introduzir a temática da recência do aparecimento do ser humano na vida do planeta em comparação com os insetos dos quais se tem comprovação de serem muito mais antigos. O/A docente poderá aproveitar esta instância para falar sobre o impacto da ação humana na natureza. Para tal, pode se servir de excertos dos seguintes artigos:

Recursos online

Natureza e ação humana. Brasil Escola
O homem e sua influência no planeta Terra. A Folha

Para aprofundar a temática, a animação "A evolução do homem", do canal Tudo Sobre História, pode ser compartilhada com as crianças com o intuito de elas imaginarem as mudanças do ser humano ao longo da sua história de maneira simples. Com o mesmo objetivo, pode ser trabalhado o texto Teoria da evolução, no site Smartkids.com.br

A Atividade 2 convida a escutar a canção "Festa dos insetos", no canal Os Pequerruchos, para que os alunos completem a letra com alguns vocábulos ausentes. É uma instância valiosa para sensibilizar a turma sobre a grafia e pronúncia do ditongo nasal "–ão". Também poderão se comparar as terminações "-sión" e "-ción" do

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

espanhol com as terminações "-ção" e "-são" do português, permitindo hipotetizar sobre quais palavras se escrevem com um e com outro sufixo em cada língua.

Cabe destacar que o uso de músicas ao longo deste material didático visa proporcionar experiências estéticas e não funcionar como mera ponte para o trabalho de conteúdos de cunho linguístico. De tal modo, sugere-se que as canções e vídeos sempre sejam escutados de forma completa e várias vezes pela turma com o intuito de desfrutar o ritmo, a melodia e a letra de cada peça, ora cantando, ora dançando, batendo palmas ou simplesmente escutando sem outras intervenções. Portanto, recomenda-se o trabalho com conteúdos linguísticos para a compreensão, produção e reflexão só depois de atingido o objetivo inicial de apreciação do próprio gênero.

Em seguida, apresenta-se uma definição de "expressão popular" com o intuito de trabalhar a metáfora. Para facilitar a ligação entre esta proposta e as das outras atividades, escolheram-se expressões que estão relacionadas com qualidades dos insetos. Antes de trabalhar com as entrevistas a outros/as professores/as é conveniente que o/a docente forneça mais exemplos de expressões em diversas línguas e recupere aquelas que os/as estudantes conheçam, explicitando as características dos insetos que se extrapolam em cada caso (*As pulgas pulam, né? Se tivessem uma atrás da orelha, vocês não estariam irrequietos? Em que situações vocês se sentem nervosos/as? Será que é fácil ou difícil acertar em um bichinho tão pequeno e voador como uma mosca? Como será que anda uma barata tonta? Reto ou aos tombos? O que será que isso tem a ver com a expressão? Será que é como andar sem direção, confundido?*).

A transcrição das respostas dos entrevistados supõe uma atividade complexa que envolve a memorização, a compreensão da ideia e a paráfrase. Por este motivo será conveniente que a proposta seja desenvolvida grupalmente, em um ambiente de descontração e sem pressas, alicerçando a produção das crianças escrevendo no quadro as intervenções que surgirem da discussão das respostas.

Recursos online

Para aprofundar sobre o ensino de provérbios como gênero discursivo, pode-se acessar a seguinte dissertação:
Provérbios na escola e na vida: uma visão discursiva, Araceli Strassacapa, Universidade de Londrina.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

A Atividade 3 fornece um novo texto para compreensão, que narra a experiência de uma cientista que cria baratas para serem usadas em diferentes pesquisas. O propósito é trazer à tona uma visão não estereotipada destes insetos salientando seu valor como parte da biodiversidade.

Como atividade de encerramento e avaliação do trabalhado ao longo da seção, indica-se a criação coletiva de um "Livro dos porquês" incorporando as informações contidas na seção e outras que as crianças possam reunir pesquisando as características dos diversos insetos apresentados.

Espera-se que, através desta última proposta, os/as alunos/as ativem todas as estratégias de aprendizagem abordadas nas diferentes atividades, algumas delas serão:

- Explorar, ler e compreender textos em português cujos destinatários não são crianças aprendizes de PLE;
- Ler para obter informação e resposta a interrogantes específicos relacionados com o mundo da ciência;
- Organizar os conhecimentos através da produção escrita respondendo a um gênero significativo para a idade e para socializar o apreendido.

O/A professor/a poderá sugerir diversos formatos para a produção do livro atendendo às características da turma e aos recursos de que disponha. Sugere-se, para tanto, consultar a apostila *El libro de los ¿Porqué...? sobre el universo. Leer y escribir para saber más*, página 9, na qual se detalham opções de publicação digitais e em papel.

Seção 3

A Seção 3 aborda atividades que exploram a leitura do livro *Mathabarata*, de J.R. Penteado.

A Atividade 1 convida a observar a capa do livro e, posteriormente, completar livremente frases descritivas sobre o mesmo. O/A docente poderá aproveitar para destacar a formulação de estruturas de opinião simples (eu acho, penso, parece que, etc.) salientando as características antropomórficas da personagem que protagoniza a história: o sorriso, a atitude de descanso / conforto / comodidade, etc.

A Atividade 2 propõe o trabalho com o léxico relacionado com os espaços da moradia e com preposições, advérbios, locuções prepositivas e adverbiais indicadoras

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

de posição. Poderá alargar-se a proposta convidando os/as alunos/as a colocarem o livro ou outro objeto em diferentes lugares da sala para o resto da turma responder formando frases indicando a localização do objeto (*Mathabarata está embaixo da carteira, ao lado da cadeira, em cima da mesa, atrás da porta, diante da lousa, etc.*).

Continuando o trabalho com léxico da área das ciências, o paratexto *Você sabia?* fornece uma definição da alimentação onívora, que servirá de insumo para atividades posteriores.

A Atividade 3 aproveita alguns termos tomados da narrativa para exemplificar os diferentes graus do substantivo que serão apresentados na atividade seguinte. É interessante destacar o grau de subjetividade que marca cada enunciado em função do ponto de vista do enunciador aproveitando as evidentes diferenças de tamanho entre os seres humanos e os insetos. Neste sentido, recomenda-se a leitura dos *Quehaceres generales del escritor*, na seção *Prácticas de la escritura do Diseño curricular para la Escuela Primaria, Primer Ciclo*, páginas 386-388 (decidir qual vai ser a posição do enunciador dentro do texto e mantê-la ao longo do mesmo[5]) e página 414 (traços morfológicos que se representam ortograficamente[6]).

Na mesma linha de trabalho com a sistematização de aspectos linguísticos, a Atividade 4 aproveita a metáfora do tamanho para revisar as regras de uso das maiúsculas apresentadas como "letras de tamanho grande".

Prevê-se um levantamento sobre situações de uso das maiúsculas o qual, em uma primeira instância, pode consistir na procura individual de palavras escritas com letras maiúsculas no caderno e nos diferentes livros que os/as alunos/as tiverem por perto.

Durante a pesquisa, os estudantes poderão começar a perceber a regularidade própria do sistema de escrita neste aspecto específico podendo, em instâncias posteriores, formular antecipações e correções das suas produções e as dos/das colegas. Em um segundo momento, o/a professor/a poderá escrever na lousa as hipóteses do grupo a respeito desta regularidade para, finalmente, entre todos montarem o texto que completará cada espaço lacunar destinado às definições, aproveitando para atender ao uso das regras nos textos produzidos.

Neste sentido, vale a pena salientar o seguinte excerto do *Diseño Curricular para la Escuela Primaria, seção Prácticas del lenguaje*:

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Es al escribir cuando la ortografía se plantea como problema, cuando se hace necesario tomar decisiones ortográficas. Por lo tanto, las situaciones fundamentales para aprender y enseñar ortografía son situaciones de escritura y de reflexión sobre la escritura.

Se aprende ortografía durante las prácticas de escritura, cuando se escribe frecuentemente y lo escrito es leído por otros en circunstancias de comunicación en las que la corrección de lo producido resulta indispensable. Se aprende ortografía cuando se reflexiona sobre las regularidades de la lengua que sirven de herramientas de control para la producción y la revisión del texto. (...)

Aprender ortografía supone tanto cultivar la duda ortográfica y aprender en qué casos es pertinente dudar como adquirir los conocimientos que permiten resolver los problemas generados a partir de esas dudas. La duda ortográfica que impulsa a consultar y por lo tanto a evitar el error, puede nacer y seguir presente cuando se producen con frecuencia textos en el marco de situaciones formales de comunicación- textos que serán publicados o enviados a destinatarios distantes. (Diseño Curricular para la Escuela Primaria, pág. 408).

Se o/a docente o considerar adequado, poderá também aprofundar esta sistematização gramatical oferecendo a leitura da seguinte matéria:
Letras maiúsculas e minúsculas – circunstâncias em que se manifestam. Brasil Escola

Será pertinente voltar sobre estas sistematizações nas propostas de produção de textos escritos das atividades que se seguem ao longo da apostila, visando afiançar a reflexão e a autonomia de uso destas regularidades por parte dos/as alunos/as.

O paratexto *Por dentro da língua* continua o trabalho de reflexão sobre algumas regras do sistema de escrita colocando uma série de descrições dos sinais de pontuação e seu uso. É possível ampliar a atividade, propondo para a turma a leitura da seguinte matéria:

Recursos online

Pontuação. Smartkids

Para facilitar a identificação das denominações dos sinais de pontuação, o docente poderá propor brincar com o jogo da memória fornecido no mesmo site:
Jogo da memória. Pontuação. Smartkids

A Atividade 5 retoma alguns enunciados retirados do livro *Mathabarata* visando resolver grupalmente a colocação de sinais de pontuação para sua correta

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

compreensão. Será necessário que o/a docente pronuncie em voz alta as distintas frases para facilitar, através da entoação, a compreensão do seu sentido. A seguir, transcrevem-se os enunciados com a pontuação esperada:

- EIS A NOSSA BARATINHA. ELA É A PERSONAGEM CENTRAL DA HISTÓRIA. ELA MORA NA CASA DE UMA FAMÍLIA FORMADA POR UM CASAL DE FILHOS E UM CASAL DE PAIS.
- ASSIM VOCÊ NÃO DURA MUITO, NÃO!
- VOCÊ PRECISA APRENDER A COMER COISA QUE TEM LÁ FORA, TIPO BI-CHINHOS PLANTINHAS, SEI LÁ, O QUE O BESOURO COME?
- NAQUELA NOITE, QUANDO NOSSA BARATINHA IA DIRETO PARA A ARMA-DILHA... PUMBA! BATE COM O NARIZ NA FITA E NÃO ENTENDE NADA.

Como encerramento da seção, oferece-se um paratexto que busca aproximar os alunos do valor dos insetos na cultura japonesa antiga mostrando como estes podem assumir outros valores, distantes dos atribuídos nos contextos urbanos atuais. Assim, transcreve-se a letra de uma canção popular e se relata como os sons dos insetos eram apreciados tanto quanto o canto dos pássaros, disparando também reflexões sobre o valor do tempo. A canção "O som dos insetos" pode ser escutada no canal Nami Ohara e o/a docente poderá acessar o texto na íntegra no site Nippobrasil aproveitando para explicar para o grupo a importância do movimento migratório japonês no Brasil.
O canal "Sem Stress", disponibiliza uma gravação de sons de diferentes insetos, caso o/a professor/a considerar adequado, poderá escutá-la junto com a turma, procurando manter um ambiente tranquilo e sem conversas, para depois dialogar sobre as diversas sensações que as crianças tenham experimentado ao ouvi-la.

Seção 4

A Seção 4 promove a reflexão sobre a cooperação existente entre os seres da natureza para, depois, extrapolar os aspectos positivos da mesma para a vida em sociedade.

A Atividade 1 tconvida a assistir o vídeo "Sweet Cocoon", disponibilizado no canal The CGBros.

O vídeo apresenta a história de uma lagarta que tenta entrar sozinha no seu casulo para iniciar a metamorfose em borboleta e experimenta inúmeras dificuldades até

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

que encontra outros dois insetos que colaboram no seu processo de transformação. No final da narrativa, depois de uma série de grandes vicissitudes típicas do gênero *desenho animado*, a borboleta é engolida por um pássaro, cabendo ao espectador a reflexão sobre o comportamento das espécies para garantir sua supervivência. O vídeo pode ser assistido até o fim, estabelecendo as devidas ligações com os ecossistemas e a ciclicidade presente nos processos naturais ou, caso as características de maturidade emocional da turma o demandarem, deter a narrativa no momento da saída da borboleta do casulo como encerramento da história.

Aproveitando a ausência da linguagem verbal no vídeo, indica-se uma atividade de escrita na qual os/as alunos/as devem textualizar a história assistida. O/A docente poderá contextualizar a situação de produção explicando que o texto servirá como registro da narrativa vista e que isto permitirá compartilhá-la mais tarde com suas famílias e outros colegas. Desta maneira, valoriza-se a escrita com um propósito e se facilita a construção de um destinatário para suas produções. É pertinente salientar que levar em conta um destinatário real habilitará os/as alunos/as a escolher certas estratégias discursivas visando manter a atenção dos leitores no relato.

Será necessário prever várias instâncias sucessivas que habilitem a elaboração do texto. As mesmas devem ser antecipadas pelo/a professor/a, de maneira a acordar um roteiro de escrita com os/as alunos/as. Algumas das possíveis fases de produção podem ser: tomar nota no quadro dos diferentes momentos da história; descrever oralmente, entre todos, as personagens e o cenário; que os alunos façam um ditado ao/à docente dos diferentes momentos da narrativa; elaborar rascunhos e intercambiar as produções com um/uma colega; analisar o uso dos sinais de pontuação para contribuir à organização textual; verificar a ortografia recorrendo aos aspectos trabalhados na Seção 3, ler em voz alta a versão final para conferir as reações dos ouvintes, entre outras.

A seguir, o *Tempo de conversa* convida à discussão sobre os pontos em comum entre as histórias de *Mathabarata* e *Sweet Cocoon*. Espera-se que o/a docente guie o intercâmbio destacando que, em ambas narrativas, os insetos que as protagonizam recebem ajuda de outros para conseguir seus objetivos. Enquanto a barata do livro é ajudada pela filha da família que busca adaptá-la a um modo de vida e de alimentação que lhe evite o contato com humanos, a lagarta do filme recebe a colaboração de outros insetos para conseguir entrar no seu casulo. É de destacar que nenhum dos dois protagonistas conseguiria atingir seus objetivos se não fosse pela cooperação dessas

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

outras personagens. A partir desta evidência, convida-se a exemplificar situações do convívio escolar nas quais a cooperação se torna relevante. Este eixo temático se vincula com os conteúdos referidos à relação com os colegas e amigos, do eixo "*La relación com uno mismo y los demás*", *dos Lineamientos curriculares para la Educación Sexual Integral em el Nivel Primario*. É de salientar que a perspectiva sobre a sexualidade proposta pelo documento citado é de caráter holístico e supõe promover não apenas conteúdos de cunho biologicista senão aqueles que fortaleçam a relação da criança com si mesma e com os outros.

A Atividade 2 e a Atividade 3 dão continuidade às tarefas de escrita indicando a produção de uma moral para cada narrativa. Sugere-se referir algumas fábulas e contos clássicos, no possível conhecidos das crianças, explicitando sua moral, a fim de oferecer exemplos próximos do gênero em estudo.

Nos seguintes sites, o/a professor/a pode encontrar acervos de fábulas infantis escritas por crianças, fábulas de Esopo na versão de Monteiro Lobato e trabalhos acadêmicos que analisam o gênero:

Recursos online

"Fábulas do nosso jeito", em Prefeitura de Votuporanga.
"Fábulas incríveis e fascinantes", em Biblioteca Virtual Infantil. Universidade Federal de Juiz de Fora.
Fábulas de Monteiro Lobato no Domínio Público.
"*Fábulas* (1921) de Monteiro Lobato: Um percurso fabuloso", Grasielly Lopes, Universidade Estadual Paulista, 2006.

A Atividade 4 foca na pesquisa sobre o conceito de cooperativismo, partindo do exemplo das obras trabalhadas previamente e analisando como esta prática ocorre na natureza. Para tal, sugere-se que os/as alunos/as acessem a seguinte matéria:
Cinco animais que provam que a cooperação é essencial, em Geração Cooperação.

A turma pode ser dividida em grupos ou duplas para que, depois da leitura, os/as alunos/as completem uma ficha resumindo as informações mais relevantes sobre a cooperação para cada animal apresentado no texto. A produção permitirá avaliar as estratégias de leitura trabalhadas com os textos informativos abordados em atividades anteriores. Será importante explicitar, portanto, que os propósitos de leitura serão: ler

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

para procurar informação e identificar os núcleos temáticos e tomar aqueles termos que lhes pareçam mais relevantes para, depois, organizar o conteúdo da leitura na ficha. No mesmo sentido, o/a professor/a ajudará a recuperar as estratégias usadas previamente para a compreensão de textos através de perguntas que permitam estabelecer estas vinculações (*Lembram como fizemos a leitura do texto sobre as baratas? Que partes (do texto) nos ajudaram a saber de que tratava? Quando não entendíamos o significado das palavras, como resolvíamos? É preciso entender todas as palavras para saber de que trata o texto?*).

Para analisar como o cooperativismo também é necessário entre os seres humanos propõe-se assistir ao vídeo "Todo mundo ganha com a cooperação", publicado no canal do Instituto Sicoob. Sob a ponto de vista deste material, as crianças são cidadãos que podem cooperar ativamente com o cuidado do planeta através da tomada de decisões respeito do seu consumo e não apenas receptores das decisões dos adultos.

Ainda sobre o conceito de cooperação poderá ser assistido também o vídeo "Concurso cultural", disponibilizado no mesmo canal, que contém uma série de depoimentos de crianças sobre o valor do cooperativismo.

Para conferir o levantamento de informações sobre o consumo responsável apresentado no vídeo e para sistematizar algumas características da escrita de enunciados interrogativos, indica-se a confecção de uma listagem com as perguntas que devem ser feitas antes de comprar algum produto. O/A professor/a poderá voltar ao vídeo e ir detendo a reprodução para possibilitar a leitura das questões que vão aparecendo na tela ao tempo que propõe aos/às estudantes identificar os pronomes interrogativos e analisar a sintaxe da pergunta em busca de regularidades (pronome interrogativo + verbo).

O paratexto *Você sabia?* apresenta uma definição de "cooperativismo" aplicado à mobilidade social. Como se trata de um conceito complexo, recomenda-se que o/a professor/a se interiorize sobre os princípios do cooperativismo e faça as correspondentes adaptações para aproximar o assunto ao cotidiano dos/as alunos/as destacando que as crianças podem cooperar entre elas nos âmbitos em que desenvolvem suas atividades.

Recursos online

Informações de interesse para o/a professor/a podem ser encontradas no seguinte site:
Os 7 princípios do cooperativismo. Portal do Cooperativismo Financeiro.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Em *O que sabem os outros*, convoca-se as crianças a pesquisar sobre os hábitos de consumo dos adultos próximos com o intuito de contrastá-los com a informação relevada previamente sobre cooperativismo e consumo responsável. Uma vez recolhidas as respostas das entrevistas, será necessário estabelecer com a turma certas categorias que permitam classificá-las, por exemplo, a frequência de consumo de certos produtos (consome nada / pouco / muito), de classificação do lixo (classifica sempre / às vezes / nunca) o nível de informação dos participantes, etc. Trabalhar sobre o estabelecimento destes critérios de organização da informação permitirá a familiarização com a leitura e produção de textos estatísticos frequentes na vida académica.

A Atividade 5 coloca em relevo as ações cooperativas que podem beneficiar a comunidade escolar com o intuito de oferecer um contexto significativo onde as crianças possam gerar mudanças que favoreçam um convívio harmonioso. Como produção final da seção, e favorecendo a construção de um destinatário real para o texto, as conclusões podem ser expostas em cartazes que sugiram ações cooperativas ao alcance de todos os membros da escola.

É possível optar por realizar os cartazes em um entorno digital com o acompanhamento do/a facilitador/a pedagógico/a digital, usando o equipamento provido pelo *Plan Sarmiento* e o aplicativo Easel.ly de criação de infográficos.

Seção 5

A Seção 5 propõe o estudo das cadeias alimentares e sua importância para o equilíbrio ecológico.

A Atividade 1 convida à leitura de um texto expositivo-informativo que descreve a importância das baratas na natureza como consumidoras de resíduos orgânicos. O texto retoma alguns pontos do conto *Mathabarata* desde uma nova perspectiva. A partir disto, o/a docente poderá conversar com o grupo antes da leitura antecipando o conteúdo através de perguntas como: *O título do texto pergunta sobre o que será que comem as baratas. O que vocês lembram que comia a baratinha do conto* Mathabarata*? A menina do conto recomendava outras comidas para a baratinha, lembram quais? Será que tem alguma vantagem na barata comer tudo o que encontra?*

A Atividade 2 indica a pesquisa sobre a alimentação de outros insetos. A

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

indagação pode ser feita em grupos com a ajuda do/a facilitador/a pedagógico/a digital e o equipamento do *Plan Sarmiento*. Alguns sites de interesse para buscar as informações pedidas são:

Recursos online

Insecta UFV
Britannica escola
Instituto Rã-bugio para conservação da biodiversidade
Bio Curiosidades

Vale lembrar que a pesquisa na internet supõe também um trabalho de familiarização com as características próprias do formato dos textos publicados online (abas, botões, caixas de pesquisa, etc.) e dos buscadores online (por exemplo, Google) para facilitar a navegação autônoma e entendendo as competências digitais como parte das aprendizagens a serem desenvolvidas pelos estudantes na aula de língua estrangeira.

A Atividade 3 oferece uma definição de cadeia alimentar acompanhada de um infográfico para que os/as alunos/as possam começar a pensar nas interações entre os diferentes seres vivos através da alimentação. Junto desta explicação, também se fornece uma definição do gênero *infográfico* no paratexto *Indo além*. Ambos insumos procuram contextualizar a produção indicada na Atividade 4. Para apoiar os textos de leitura, convida-se a assistir o vídeo "Cadeia alimentar", no canal da Editora Sei. A animação e o relato oferecido no vídeo permitirão completar a informação esperada no esquema lacunar do infográfico. Como atividade prévia ao completamento, o/a professor/a poderá reproduzir várias vezes o vídeo retomando através de perguntas o conteúdo do mesmo a fim de tomar nota no quadro das respostas dos/das alunos/as. Esta tarefa de ditado ao/à docente permitirá aos/às estudantes focar no conteúdo e refletir entre todos sobre as características necessárias para produzir um texto inteligível. Neste sentido, destacamos o seguinte excerto do *Diseño Curricular para la Escuela Primaria* a respeito das práticas de escritura:

Dictar a otro –un texto que el dictante y el que toma dictado están elaborando de forma compartida– es un quehacer del escritor. Practicar este quehacer permite apropiarse de él y elaborar criterios acerca del uso del sistema de escritura.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Cuando los niños dictan al maestro un texto que componen oralmente, participan en una situación en la que el docente muestra en qué consiste un acto de escritura: hace explícitos el propósito y el destinatario del texto que están componiendo, propone planificar antes de empezar a escribir; mientras escribe lo que los alumnos le dictan, relee para controlar qué se ha escrito y qué falta de lo que se había previsto, propone revisar mientras se está escribiendo y al terminar la escritura... En suma, pone en acción los quehaceres del escritor para que los alumnos se apropien de ellos.

En este caso –a diferencia de lo que ocurre cuando los niños escriben por sí mismos– es el docente quien toma decisiones relativas al uso del sistema de escritura: decide cuántas marcas poner, cuáles y en qué orden. Aunque el maestro no explicite sus decisiones y aunque al dictar los alumnos no se enfrenten directamente con los problemas que la adquisición del sistema les plantea, estos últimos presencian el registro que el adulto hace del texto que ellos están dictando y esta participación les permite construir criterios válidos para nuestro sistema de escritura. (Diseño Curricular para la Escuela Primaria, pág. 399).

A Atividade 5 encerra a seção propondo a classificação de animais segundo seu tipo de alimentação. A tarefa pode ser contextualizada assistindo o vídeo "O que comem os animais carnívoros, herbívoros e onívoros?", no canal Aulas 365 – Brasil. O mesmo apresenta a explicação de que o tipo de alimentação não é eletivo entre os animais senão determinado pela sua constituição biológica. A partir desta premissa, os/as alunos/as poderão refletir sobre a condição do ser humano como onívoro. Na sequencia, poderão enumerar e descrever os alimentos que eles/as consomem habitualmente e pesquisar sobre a origem dos que estão presentes mais frequentemente na mesa familiar e no refeitório da escola. É recomendável aproveitar esta instância para conversar sobre o valor dos alimentos naturais e o dos processados industrialmente, valorizando os primeiros e explicando que a moderação no consumo dos segundos, é também uma maneira de cooperar com a natureza e beneficiar a saúde.

Para trabalhar o vocabulário sobre comidas e conhecer pautas para uma alimentação saudável, sugerem-se os seguintes materiais disponíveis online:

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Recursos online

Para os/as estudantes
Toda comida boa, no canal Palavra Cantada Oficial
Para papar, no canal Mundo Bita

Salada Russa, no canal Partimpim VEVO
Vitamina Tutti frutti, no canal ZiS

Para o/a professor/a
As diferenças entre alimentos in natura, processados e ultraprocessados
Guia alimentar para a população brasileira

Seção 6

A Seção 6 propõe a exploração e produção de textos poéticos rimados ao redor do eixo temático da Unidade, os insetos.

A Atividade 1 funciona como elemento disparador para introduzir o tratamento da rima em canções e poemas relacionados com os animais protagonistas de todas as seções da Unidade 1, os insetos. Para tal, indica-se a audição da canção "Insetos", disponível no canal Mundo Bita. O texto lacunar fornecido, excerto da música, visa relacionar o nome dos diferentes insetos com os desenhos que os representam para que as crianças possam reconhecê-los. Alguns deles já foram mencionados em seções anteriores e outros constituirão vocabulário novo. O/A docente poderá aproveitar para propor a pesquisa, com a ajuda dos sites explorados na Seção 5, sobre características e curiosidades dos novos animais apresentados na canção. Desta maneira, poderá avaliar as competências desenvolvidas pelos/as estudantes no que diz respeito à familiarização com textos de gêneros digitais e às estratégias de compreensão leitora utilizadas para a procura de informação geral e específica em textos expositivo-informativos.

A Atividade 2 convida a voltar sobre a letra da canção para analisar a ocorrência de rimas. Para isto, o/a docente poderá convidar os/as alunos/as à leitura em voz alta das estrofes da Atividade 1 para oferecer-lhes a possibilidade de experimentar o ritmo

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

e a sonoridade que a rima imprime no texto. Na sequência, em duplas ou pequenos grupos, os/as estudantes poderão explorar o texto procurando marcar a grafia das palavras que rimam para indicar coincidências e diferenças. Ao momento de conferir as rimas marcadas pelos/as alunos/as, o/a professor/a poderá guiar a reflexão sobre sua construção a través de perguntas como:

- *Que palavras vocês encontraram que rimam entre si? Em que posição da frase estão? No início, no meio, no fim?*
- *Vocês lembram como se chama cada "frase" em uma poesia?*
- *Se a gente pronuncia em voz alta, o que é que coincide entre essas palavras que rimam; que som?*
- *É o mesmo quando pronunciamos vogais que quando pronunciamos consoantes?*
- *É necessário que todas as letras coincidam para que as palavras rimem?*
- *Vocês lembram a Seção 2 onde vimos que há várias terminações com o mesmo som mas que se escrevem diferente? Voltemos a essa página para lembrar. O que têm em comum, então, essas terminações? Vogais ou consoantes?*

A seguir, indica-se a escrita de novas palavras que rimem com as retiradas do texto. Nesta instância, é importante dar tempo suficiente para os/as estudantes folhearem a apostila e seus próprios cadernos em procura de palavras para construir as rimas. Será uma oportunidade de trabalho autônomo sobre todas as características da rima trabalhadas previamente em grupo. Para finalizar, o/a docente pode propor a leitura das palavras recolhidas pelos/as alunos/as e sugerir a construção de pequenos poemas rimados. É de salientar que também poderá se retomar como recurso o trabalho com textos poéticos proposto em "De poesías y poetas", pensado para o segundo ano nos *Proyectos de enseñanza de literatura, das Escuelas Plurilingües*.

O paratexto *Você sabia*, sugere o canal Arca de Noé para a pesquisa de mais canções inspiradas em animais e cantadas por artistas brasileiros de reconhecida trajetória. Ao selecionar e escutar algumas, as crianças poderão verificar a existência de rimas e conversar sobre como este recurso de estilo contribui com o prazer estético gerado pelas canções.

Continuando com a indagação sobre as experiências sonoras que a música e a poesia provocam, o *Tempo de conversa* explicita a comparação entre a leitura de um texto poético e sua versão musicalizada. O/A professor/a poderá destacar o fato de que a rima imprime regularidade ao texto permitindo antecipar seu ritmo. A atividade é uma boa instância para desenvolver o trabalho com expressões que permitam aos/

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

às alunos/as colocar suas opiniões (eu acho que...; penso que...; achei isso estranho / lindo / bom / inesperado...; gostei / gostei, não; etc.).

Recursos online

Como leitura de apoio para a abordagem deste conteúdo, o/a professor/a poderá acessar o seguinte trabalho:

Ensino de línguas estrangeiras, a poesia como recurso didático, Gustavo Figliolo, *Revista EntreLínguas*, 2016.

A Atividade 3 convoca à criação de poemas usando como subsídio algumas palavras extraídas do livro *Mathabarata*. É importante que, como atividade prévia, sejam oferecidos exemplos diversos de textos do gênero, criados com recursos linguísticos próximos dos que as crianças dominem. Para isto, o/a docente poderá acessar a seguinte Coletânea de poesia, disponibilizada no site Nova Escola. Para facilitar a construção de rimas, os/as estudantes poderão trabalhar com o Dicionário de rimas y com o Dicionário Criativo, aproveitando também para desenvolver a escrita em dispositivos eletrônicos.

Recomenda-se a leitura da seção *Proceso de escritura, uso del procesador de textos y prácticas escolares* (págs. 287-292) no *Diseño Curricular para la Escuela Primaria. Primer Ciclo*, para conhecer estratégias para alicerçar o desenvolvimento do processo de escrita através de dispositivos eletrônicos.

A Atividade 4 convoca as crianças a desfrutar diferentes textos poéticos através de jogos corporais e brincadeiras de palmas. Propõe-se para isto, assistir ao vídeo "Imitando os bichos", do grupo Palavra Cantada.

Inicialmente, com o apoio dos movimentos que se fazem na roda mostrada no vídeo, as crianças poderão identificar os animais que são mencionados para escrever seus nomes acompanhando as ilustrações que corresponderem a cada um. As respostas esperadas são: jacaré, cascavel, caranguejo, peixe boi e tuiuiú.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

A seguir, o/a professor/a poderá também mostrar outras brincadeiras de palmas que se fazem em diferentes regiões do Brasil ao tempo que recupera com o grupo aquelas conhecidas das crianças. Para isto, sugere-se assistir o mini documentário "Brincadeiras de palmas nas diversas regiões do Brasil", disponibilizado no canal Território do Brincar.

Como encerramento da seção, indica-se uma atividade de textualização dos movimentos que descrevem alguma das brincadeiras para depois ensinar para outras turmas na escola. Esta produção visa recuperar os conteúdos trabalhados ao longo da seção no que diz respeito à ortografia, pontuação, paráfrase e resumo assim como também reforçar a organização de um texto através de marcadores temporais (primeiro, depois, em seguida, por último, etc.) que facilitará a produção de sequências narrativas previstas na Unidade 2.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 1

O QUE É QUE A BARATA TEM...

Conheça o mundo de um bichinho com má fama, mas muito surpreendente!

ATIVIDADE 1

Assista ao vídeo "A Baratinha" no canal da Galinha Pintadinha.

CANTIGA

A) Desenhe o que a barata diz que tem.



B) Desenhe a barata como a música diz que é.



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.



A barata diz que tem Sete saias de filó
É mentira da barata Ela tem é uma só
Ha ha ha, ho ho ho!
Ela tem é uma só [...]

A barata diz que tem
Um anel de formatura
É mentira da barata
Ela tem a casca dura
Ha ha ha, ho ho ho!
Ela tem a casca dura [...]

A barata diz que tem
Um sapato de veludo
É mentira da barata
Ela tem o pé peludo
Ha ha ha, ho ho ho!
Ela tem o pé peludo [...]

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

INDO ALÉM...

As baratas e outros animais como aranhas, moscas e escorpiões possuem um esqueleto externo. Isto significa que a estrutura que dá suporte aos seus corpos não está no interior, como os ossos das pessoas, e sim no exterior, recobrindo os tecidos e órgãos destes animais. Esse revestimento é chamado de **exoesqueleto** ou, vulgarmente, **carapaça**.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 2

A barata diz que tem diferentes roupas. Marque com um ✓ a imagem que corresponder ao que ela diz que tem:

A) A barata diz que tem sete saias de filó...



B) A barata diz que tem um chinelo de veludo...



C) A barata diz que tem um vestido de babado...



D) A barata diz que tem uma saia de balão...



TEMPO DE CONVERSA

- Por que será que a barata diz mentiras?
- Como será que a barata da música se sente quanto ao seu aspecto físico e suas roupas?
- E quanto às coisas que ela possui?

VOCÊ SABIA?

A barata existe no Brasil há mais de 110 milhões de anos! Este dado foi comprovado através dos fósseis encontrados no estado de Ceará.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 3

INFORMAÇÕES SURPREENDENTES SOBRE AS BARATAS

A casca dura das baratas as protege de golpes e feridas. Graças a esta característica, podem ser esmagadas, suportando até 900 vezes seu próprio peso, e se sair bem do problema.

As patinhas deste inseto são muito complexas e servem de modelo para os cientistas criarem a próxima geração de próteses para humanos. Assim, a elasticidade das patas das baratas é a base para uma mão mecânica conseguir agarrar diferentes objetos. Além disso, o seu corpo tem a capacidade de regenerar as patinhas quando perdem alguma.

As baratas são todas diferentes. Algumas espécies são coloridas que nem as saias da baratinha da música e possuem desenhos na carapaça. Algumas são criaturas sociais e tomam decisões coletivas, isto é, decidem em grupo sobre como viver. Muitas formam casais e criam os filhos juntas, ao tempo que outras são sozinhas.

Como você pode ver, estes insetos têm grandes e valiosas qualidades que nem sempre são evidentes para o olho humano.

ATIVIDADE 4

Às vezes, a gente mente para não se sentir diferente dos outros, como a baratinha da música. Mas toda pessoa deve saber que não precisa ser mais do que ela é para ser respeitada pelo resto.

Entre todos, escrevam uma mensagem para a barata da música. Digam o quanto ela tem de valioso e por que não precisa mentir sobre como ela é.



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 2

INSETOS INCRÍVEIS

ATIVIDADE 1

CURIOSIDADES

Não só as baratas têm qualidades excepcionais. Leia os seguintes textos e fique por dentro de algumas curiosidades. A seguir, escolha o título que corresponder para cada um.

Os vagalumes | Os piolhos | Os escaravelhos | As formigas

Já pensou como seria levantar 50 coleguinhas de uma só vez? Estes pequenos insetos podem carregar até 50 vezes seu próprio peso, são muito fortes! Além disso, são grandes equilibristas. Surpreendentemente elas podem unir seus corpos para formar complexas pontes para seus companheiros passarem em buracos e precipícios. Também, são muitas, mas muitas mais do que os seres humanos que vivem no planeta Terra, Há cerca de 10.000.000.000.000 de formigas vivas na Terra!

São os produtores de luz mais eficientes do mundo. A sua luz pode ser de três cores diferentes: amarela, verde ou laranja. O processo para criar essa luz acontece na parte inferior do abdômen dos insetos. É que eles possuem órgãos fosforescentes que realizam reações químicas. Quando uma substância chamada luciferina entra em contato com o oxigênio, é desencadeada a produção de oxiluciferina, que emite a energia através da luz. Esse órgão é ligada ao cérebro, dando ao inseto total controle sobre sua luz.

Ao contrário do que muitas pessoas acreditam, estes insetos não pulam, voam nem saltam. Na verdade, só se arrastam. Assim, só podem passar de uma pessoa a outra através do contato e do uso de pentes, escovas ou objetos que usamos na cabeça como bonés, tiaras e elásticos.

As fêmeas destes bichinhos possuem chifres que usam para defender seus ninhos e filhotes. Outra característica surpreendente é que costumam fazer grandes bolas de cocô, isso mesmo! cocô! Rodam as grandes pelotas de excremento, enterram elas e fazem complexas construções com esta material nas que guardam seus ovos.

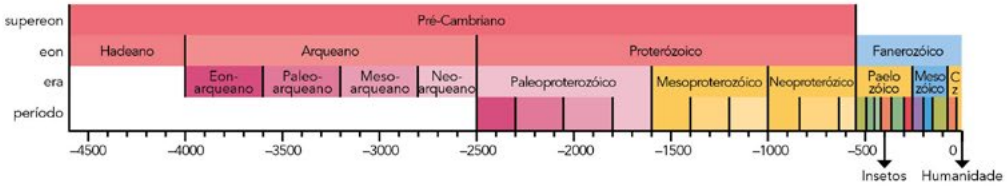
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

INDO ALÉM...

Os insetos estão há muito mais tempo do que nós na Terra. Aliás, há bem mais tempo até que os dinossauros, já que surgiram neste mundo há aproximadamente 400 milhões de anos, de acordo com o fóssil de inseto mais antigo encontrado. Os grandes répteis, estima-se, iniciaram sua passagem por este planeta 170 milhões de anos depois dos pequenos invertebrados, que são apontados como os primeiros seres vivos a começar a transição dos oceanos para a terra.

Adaptado de: www.megacurioso.com.br



TEMPO DE CONVERSA

- Por que será que a humanidade só aparece no final da linha?
- Será que o ser humano é antigo sobre o planeta ou novinho, mesmo?

ATIVIDADE 2

Escute a música "Festa dos insetos" e, a seguir, complete o trecho da letra.

A Pulga e o Percevejo fizeram _____



Fizeram serenata embaixo do meu _____
Torce, retorce, procuro, mas não vejo
Não sei se era pulga ou se era o percevejo.
A Pulga mora em cima, o Percevejo mora ao lado
O danado do Piolho, também tem o seu sobrado
A Pulga toca banjo, o Percevejo _____



E o danado do Piolho também toca _____

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

EXPRESSÃO POPULAR

INDO ALÉM...

Chama-se **expressão popular** a uma frase muito conhecida que dá um novo sentido a certas palavras para transmitir um ensinamento ou descrever uma situação.

O QUE SABEM OS OUTROS

A) Entreviste um professor ou uma professora de português da sua escola e tome nota do que cada expressão abaixo significa:

- Estar com a pulga atrás da orelha _____
- Acertar na mosca _____
- Andar feito barata tonta _____

B) Em duplas, leiam os resultados das entrevistas e indiquem em que situação poderia ser usada cada frase.

- Perguntei ao professor de português como escrever minha exposição sobre insetos para a festa da escola. Ele me deu excelentes conselhos e eu fui muito aplaudido. O professor _____
_____
- Quando eu cheguei pela primeira vez na escola, não consegui entender qual era a porta da minha sala, todas eram iguais! Eu andava
_____
- O porteiro da escola sempre me cumprimenta quando eu chego. Hoje ele nem falou para mim e ficou olhando para outro lado com ar distraído. O que será que acontece com ele? Estou _____
_____

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 3

A FANTÁSTICA FAZENDA DE INSETOS

"Você ligou para Márcia Barata, por favor, deixe seu recado." Esta é a mensagem da caixa postal da bióloga e veterinária Márcia Souza de Carvalho, uma paulista de hábitos pouco convencionais. Quando pequena, enquanto suas amigas corriam ao primeiro sinal de um inseto, ela via esses animais quase como bichinhos de pelúcia.

Tanto é verdade que alguns até viravam seus animais de estimação, como era o caso de sua barata apelidada de "Judite".

Os anos foram passando e, quando começou a faculdade de ciências, percebeu que a brincadeira poderia virar um bom trabalho. Ela atualmente vive de criar bichinhos para os cientistas.

Mas não basta criar bichos estranhos, é preciso ter estilo. Dentro dessa proposta, todas as segundas e quartas, quando sai para fazer suas entregas, a criadora embarca no que chama de "baratamóvel", um jipe personalizado, enfeitado com insetos de isopor que piscam os olhos e, obviamente, chamam a atenção de quem passa pela rua.

Adaptado de: www.dinheirorural.com.br

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Depois de ler o texto, indique com um ✓ se as seguintes frases são certas ou erradas.

	Certo	Errado
Quando era menina, Márcia tinha baratas de pelúcia.		
"Judite" era sua barata favorita.		
Márcia só cria um tipo de animal.		
Ela sai no "baratamóvel" duas vezes por semana.		

ATIVIDADE 4

Como você pôde ver ao longo dessa seção, cada bichinho, sem importar seu tamanho, tem grandes qualidades, habilidades e costumes bem curiosos.

Com ajuda de seu professor ou sua professora, organizem a pesquisa de outras curiosidades sobre os animais que vocês mais gostam e montem um livro dos porquês para reunir toda a informação.

SEÇÃO 3

UMA BARATA MUITO ESPECIAL

ATIVIDADE 1

Procure na biblioteca da sua escola o livro chamado *Mathabarata*, de J. R. Penteado, e conheça as aventuras deste bichinho e sua nova amiga.

Observe a capa do livro e descreva a protagonista da história, a barata.

Ela é _____

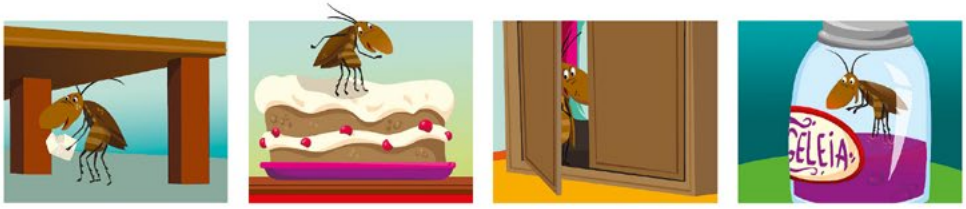
Acho que _____

Tem _____

Parece que _____

ATIVIDADE 2

Em um primeiro momento da história, a baratinha visita diferentes lugares da casa para encontrar comida. Indique nas imagens onde ela está.



_____ _____ _____ _____

VOCÊ SABIA?

As baratas são **onívoras**. Isto significa que comem de tudo. Restos de alimentos, outros bichinhos, plantas, e, nas cidades, até plásticos!

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 3

As coisas dependem do tamanho de quem as vê. Observe as palavras e classifique-as no quadro segundo seu tamanho:

chinelo • chinelão • chinelinho

armário • armarinho

pé • pezinho

lasca • lasquinha

bolo • bolinho

casa • casinha • casarão

farelo • farelinho

barata • baratinha • baratona

Pequeno	Normal	Grande

POR DENTRO DA LÍNGUA

As palavras que usamos para nomear coisas, lugares, animais, pessoas, qualidades e sentimentos são chamadas de substantivos.

Os substantivos podem mudar suas terminações para transmitir a ideia de tamanho, pequeno ou grande.

Assim, para a menina do conto o inseto era uma **baratinha** e, tal vez, para a família, a causa de ter medo do bichinho, era uma **baratona**. Por sua vez, o chinelo pode ser visto pela barata como enorme e assustador. Ela, então, pode vê-lo como um **chinelão**.

Quando os substantivos indicam que algo é pequenininho, diz-se que estão no **grau diminutivo**. Pelo contrário, quando indicam que algo é enorme, diz-se que estão no **grau aumentativo**. Se o substantivo não tem indicação de tamanho, diz-se que está no **grau normal**.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 4

Assim como as palavras, também as letras podem ser grandes ou pequenas. Por exemplo, a história de *Mathabarata* está escrita com letras "grandes" que são chamadas de **maiúsculas**.

A) Que tal lembrar quando se usam estas letras e as minúsculas? Em duplas completem as seguintes frases:

Usa-se letra maiúscula _____

_____

_____

Usa-se letra minúscula _____

_____

_____

B) Entre todos, confiram as respostas e completem com outros casos em que se usem maiúsculas e minúsculas.

POR DENTRO DA LÍNGUA

Pequenininhos, mas de enorme importância, os sinais de pontuação são marcas que usamos nos textos escritos para que o leitor possa entender melhor as ideias do que está lendo e as emoções que o autor quis transmitir quando escreveu. Veja quais são alguns desses sinais de pontuação:

O **ponto** usa-se sempre que terminamos de expressar uma ideia em uma oração. Quando é o último ponto em uma sequência de frases, chama-se **ponto final**.

A **vírgula** ajuda a enumerar, isto é, nomear várias palavras do mesmo tipo. Por exemplo: *a baratinha comeu açúcar, bolo, geleia e plantas.*

O **ponto de interrogação** ajuda a indicar dúvida ou escrever perguntas e, em português só se usa no final das frases.

O **ponto de exclamação** ajuda a descrever emoções como surpresa, espanto e alegria. Em português só se usa no final das frases.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 5

Veja alguns textos do conto *Mathabarata* que a professora copiou no quadro, parece que ela esqueceu alguns sinais de pontuação! Ajude a colocá-los novamente no texto.

EIS A NOSSA BARATINHA ELA É A PERSONAGEM CENTRAL DA HISTÓRIA ELA MORA NA CASA DE UMA FAMÍLIA FORMADA POR UM CASAL DE FILHOS E UM CASAL DE PAIS.

ASSIM VOCÊ NÃO DURA MUITO NÃO

VOCÊ PRECISA APRENDER A COMER COISA QUE TEM LÁ FORA TIPO BICHINHOS PLANTINHAS SEI LÁ O QUE O BESOURO COME

NAQUELA NOITE, QUANDO NOSSA BARATINHA IA DIRETO PARA A ARMADILHA PUMBA BATE COM O NARIZ NA FITA E NÃO ENTENDE NADA.

VOCÊ SABIA?

Os sons dos insetos

Olha o som de matsumushi: trim, trim, trim, trim...
Também suzumushi começou a trinar: trim, trim, trim, trim...
Como são divertidos os sons dos insetos
Que passam cantando as longas noites de outono.



Esta canção faz parte da seleção de músicas do Ministério da Educação do Japão 1911, sendo ainda hoje amplamente cantada. Ao final do verão de intenso calor, quando começam a soprar as brisas refrescantes do outono, os insetos começam a tocar sua sinfonia ao anoitecer.

Ouvindo esses sons, as pessoas da antiguidade compunham canções, tocavam instrumentos e elaboravam contos, envoltos num profundo sentimento ao comparar a fugacidade da vida das pessoas com a brevidade da vida dos insetos. Consta nos registros do século 11 que naquela época havia o hábito de se colocar insetos nas gaiolas para apreciar seus sons.

Texto adaptado de: www.nippobrasil.com.br

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 4

A UNIÃO FAZ A FORÇA

ATIVIDADE 1

A) Assista ao vídeo "Sweet cocoon", do canal The CGBros e fique por dentro das aventuras de uma lagarta que quer virar borboleta.

B) Depois de assistir ao vídeo, complete com suas palavras o que se passa na história.

No início, a lagarta está sozinha com seu caçulo...

Depois, ela conhece outros insetos e...

Finalmente...

TEMPO DE CONVERSA

- Que coisas em comum há entre as histórias de *Mathabarata* e de "Sweet Cocoon"?
- Em que atividades da escola vocês se ajudam entre colegas?
- Você fica feliz quando um colega ou uma colega consegue alcançar alguma meta? Por quê?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 2

MORAL

"Moral da história" é uma expressão que se refere ao aprendizado que traz uma história, conto ou livro. É a lição que fica depois de terminada a leitura do texto. As fábulas, por exemplo, sempre deixam, depois da leitura, uma moral para a gente refletir e aprender alguma coisa.

Assista ao vídeo novamente e escreva uma moral para a história.

ATIVIDADE 3

Agora que você já sabe o que é, que tal escrever também uma moral para *Mathabarata*?

Entre todos, conversem sobre quais ensinamentos transmite o conto e escrevam a moral para a história.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 4

Como você viu no filme, os insetos também se ajudam entre eles. Em muitas espécies, os bichinhos se organizam em grupos dividindo as tarefas e responsabilidades segundo suas habilidades e características.

A) Pesquisem na internet sobre como se organizam os grupos de pássaros, peixes, formigas, abelhas e morcegos.

B) Em grupos, escolham um dos animais pesquisados e completem a ficha contando quais são as vantagens da cooperação para eles.

Animal: _____

_____

_____

_____

_____

C) Entre as pessoas, o cooperativismo é um valor muito importante. Assista ao vídeo "Todo mundo ganha com a cooperação", no canal do Instituto Sicoob e fique por dentro de uma proposta bem ao alcance da mão.

D) Depois de assistir ao vídeo, façam uma lista das perguntas que tem que pensar antes de comprar um produto.

- Por que comprar? _____
- _____
- _____
- _____

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

INDO ALÉM...

COOPERATIVISMO

O ser humano vem trabalhando em conjunto desde o nascimento da humanidade, e são diversos os exemplos, ao longo da história, de grupos que se uniram, pela necessidade de sobrevivência, para partilhar conhecimento e técnicas, coletar, caçar e se defender.

No mundo moderno, uma nova forma de auxílio mútuo surgiu e se popularizou: o cooperativismo.

Trata-se de uma **forma de colaboração entre pessoas ou grupos que compartilham interesses** e têm como fim obter vantagens econômicas. A base do cooperativismo é a ideia de que pessoas que se encontram na mesma situação de desvantagem possam, pela cooperação, superar as dificuldades e atingir algum progresso social.

Adaptado de: www.gestãoeducacional.com.br

O QUE SABEM OS OUTROS

A) Pense exemplos de outros produtos como celulares, tênis, artigos do dia a dia e entreviste um adulto na sua família sobre como pensa antes de comprá-los. Ajude-o com as perguntas que você já conhece e veja se essa pessoa está cooperando com o planeta ou precisa melhorar.

B) Em sala de aula, analisem as respostas das entrevistas de cada caso com os colegas e professor ou professora.

ATIVIDADE 5

Conversem entre todos sobre outras maneiras em que a cooperação pode ajudar a resolver situações na escola.

Elaborem cartazes contando para a comunidade sobre suas pesquisas.

SEÇÃO 5

NATUREZA COOPERATIVA

ATIVIDADE 1

Leia o seguinte texto e converse com seus colegas sobre a importância das baratas no equilíbrio da natureza.

O QUE COMEM AS BARATAS?

As baratas comem praticamente de tudo. Garantem sua subsistência mastigando matéria orgânica viva ou morta.

Uma migalha de biscoito pode ser uma fantástica refeição para estes bichinhos. Nos espaços habitados pelos humanos sempre há comida e calor disponíveis, o que torna nossos lares um espaço atraente para as colônias de baratas.

Na natureza, fazem a reciclagem do "lixo orgânico", ou seja, comem restos de animais entre outras coisas.

Assim, enquanto se alimentam, as baratas decompõem o que está morto devolvendo nutrientes ao ambiente. Além disso, algumas espécies consomem papel, cigarros e plástico.

Por incrível que pareça, se as baratas sumissem, provocariam um grande desequilíbrio ecológico. Isto nos ensina que todos os seres do planeta têm uma função que mantém o equilíbrio do ecossistema.

Adaptado de: www.ninha.bio.br/biologia/baratas

ATIVIDADE 2



Você precisa aprender a comer coisa que tem lá fora, tipo bichinhos, plantinhas, sei lá, o que o besouro come?

J. R. Penteado, *Mathabarata*

Pesquise o que comem os **besouros**, **abelhas** e **lagartas** e elabore um quadro com as informações obtidas.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 3

CADEIAS ALIMENTARES

Cadeia alimentar é a relação entre matéria e energia que os seres vivos utilizam para sobreviver, ou seja, as relações necessárias para a busca de energia por meio da alimentação. De forma simplificada, pode-se classificar como cadeia alimentar a sequência de organismos que servem de alimento uns para os outros.

Observe o seguinte infográfico para compreender melhor como se relacionam os organismos que compõem uma cadeia alimentar:



Adaptado de: www.coc.com.br

INDO ALÉM...

Um infográfico é uma representação gráfica de informações vinculadas a textos. O infográfico tem grande importância no jornalismo. Muitas revistas e jornais atuais apresentam algum infográfico que resuma as ideias principais de uma reportagem. Os infográficos ajudam o leitor a compreender melhor e com rapidez assunto extensos garantindo a apresentação das informações mais importantes e a relação entre elas.

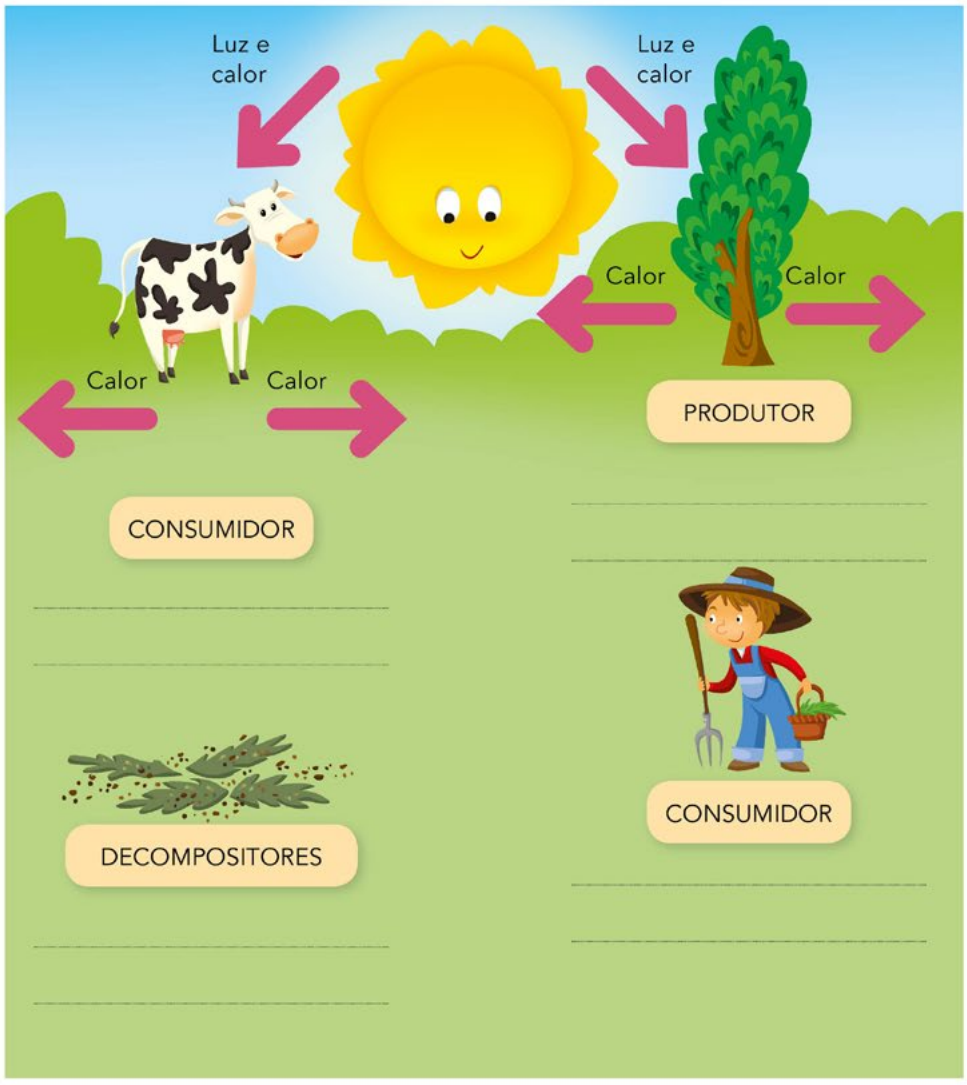
Adaptado de: www.ned.unifenas.br

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 4

A) Assista ao vídeo "Cadeia alimentar" publicado no canal da Editora Sei.

B) Complete o infográfico a seguir com as informações que aparecem no vídeo.



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 5

A) Os animais se classificam segundo seu tipo de alimentação. Coloque o nome de cada animal e indique se são herbívoros (H), carnívoros (C) ou onívoros (O).



B) E você? O que você gosta de comer? Anote suas comidas favoritas e explique se são de origem animal ou vegetal.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 6

INSETO RIMA COM...

ATIVIDADE 1

Assista ao vídeo "Insetos", do canal Mundo Bita. Depois, complete a letra da canção com as palavras da caixa.

MOSCA • BARATA • GAFANHOTO • JOANINHA • FORMIGA • MOSQUITO • CUPIM • BORBOLETA • ABELHA

Tem uma  _____ dentro do açucareiro
E uma  _____ que não sai do meu banheiro
Deu  _____ na minha porta
Uma  _____ no meu lixo
Um  _____ me incomoda
Ah, meu Deus, é tanto bicho!

Há insetos por todos os lados, de todas as cores, por cima e por baixo
Há milhões, bilhões, zilhões. Todos eles tão estranhos, diferentes de mim e você
Há insetos de todas as formas, de tantos tamanhos, por dentro e por fora
Há milhões, bilhões, zilhões. Todos eles tão estranhos, diferentes de mim e você

Tem um  _____ repousando no jardim
E uma  _____ pousou em cima de mim
Uma  _____ dança
Quase que não dá para ver
Cuidado com essa  _____
Está bem atrás de você

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 2

Você já percebeu que as palavras das canções e dos poemas se relacionam entre si? Ao pronunciá-las em voz alta, muitas delas **rimam**. A rima é a repetição de sons iguais ou similares.

A) Entre todos, procurem na canção "Insetos" as palavras que se parecem entre si quando pronunciadas em voz alta.
B) A seguir, acrescentem novas palavras que rimem com as da música. Exemplo:

CUPIM • JARDIM • ENFIM • SIM

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

VOCÊ SABIA?

Muitos escritores do Brasil fizeram poemas inspirados em animais. Você pode explorar uma coletânea de poemas musicalizados por grandes cantores e cantoras no canal "Arca de Noé".

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

TEMPO DE CONVERSA

Leia o poema *A dança das pulgas*, de Ruth Rocha. Depois, escute a sua versão musical na voz da cantora Fortuna.

Conversem entre todos sobre como o poema se transforma quando é cantado.

As pulgas dançando
no meio da rua
dão pulos e pulos
sob a luz da lua
no baile das pulgas
o passo é assim:
três passos pra um lado
e entra o cupim.
[...]
com passos miúdos
chega a joaninha
de vestido curto
cheio de bolinha.
um pulo pra lá
um pulo pra cá
são as pulgas dançando
à luz do luar



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 3

Assim como as pulgas, algumas palavras pularam do livro *Mathabarata*. Que tal usá-las para criar novos poemas?

Em duplas, escolham palavras da caixa para escrever novos poemas rimados.

FAMÍLIA • AÇÚCAR • BARATA • MENINA • COMIDA BOLO • GELEIA • COLHER • NATUREZA

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 4

Rima, música e movimento. Três palavras que tem tudo a ver quando o assunto é brincar!

Agora que você já conhece melhor o que são as rimas, que tal somar o corpo e aprender uma brincadeira de roda?

A) Assista ao vídeo da brincadeira "Imitando os bichos" do grupo Palavra Cantada.

B) Escreva o nome dos animais que aparecem na música:



C) Em grupos escolham uma das estrofes da canção e escrevam um guia do que fazer com o corpo para acompanhar a roda. Depois visitem os outros cursos e convidem os colegas a aprender esta nova brincadeira de roda!

Nome do animal: _____

Como brincar: _____

Seção 1

A Seção 1 organiza atividades que envolvem o trabalho com a identificação da posição enunciativa, a partir da narrativa *O mistério do coelho pensante*, de Clarice Lispector.

A Atividade 1 indica a leitura de uma adaptação da narrativa de Clarice Lispector, protagonizada por um coelho. Antes de iniciar a leitura, sugere-se esclarecer o que significa "adaptação" para familiarizar os/as alunos/as com este recurso didático e editorial. É recomendável explicar que a adaptação, no caso das línguas estrangeiras, responde a harmonizar o grau de complexidade de um texto quanto à suas estruturas gramaticais, vocabulário e extensão visando um melhor entendimento dos leitores menos experientes na língua. Também será pertinente esclarecer que os textos literários oferecidos nos livros didáticos muitas vezes são resumidos para adaptá-los a limitações de extensão previstas pela publicação. Para exemplificar isto, poderá se recorrer a livros didáticos de outras disciplinas na procura de exemplos de textos adaptados. O intuito deste esclarecimento prévio é lembrar às crianças o valor das obras originais e, ao mesmo tempo, salientar as características próprias dos gêneros didáticos com os quais se tem contato frequente na vida escolar. Compreender a lógica de organização formal dos textos apresentados em manuais, revistas, cadernos e apostilas contribuirá à sua formação como leitores autônomos.

Como atividade de pré-leitura, no tocante à narrativa propriamente dita, pode se organizar um levantamento de hipóteses a partir do título do texto. O/A docente poderá lançar questões como:

- *No título, há alguma pista sobre quem será o protagonista do conto?*
- *Que características poderá ter a história se trata de um mistério?*
- *O que vocês acham, um coelho pode pensar?*
- *Como vocês percebem se um bicho pensa ou não?*
- *Conhecem algum outro conto com animais que pensam ou agem como gente? (por exemplo, Alice no país das maravilhas).*

Estas antecipações permitirão aos leitores ativar conhecimentos prévios que habilitarão a construção de sentidos no texto.

Dada a extensão da narrativa, é recomendável oferecer várias e diferentes aproximações visando facilitar a sua compreensão e apreciação. Assim, o/a professor/a

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

poderá narrar oralmente a história com suas palavras para depois partir para a leitura em voz alta, fazer perguntas depois de ler um trecho para verificar a compreensão, intervir com expressões apreciativas ora parafraseando, ora repetindo ou destacando trechos lidos (*que interessante; surpreendente! um coelho que cheira ideias!, o que será que ele cheirou que ficou "bobo"?! estou curiosa/o; natureza de coelho parece coisa importante, né? Leio de novo o que diz sobre isso*...; etc.).

Depois da leitura do conto, o *Tempo de conversa* coloca diferentes questões que recuperam a compreensão global da narrativa e algumas reflexões que desta derivam. Cabe esclarecer que a questão referida a como o coelho leva sua ideia à prática, não tem uma única resposta e que justamente essa informação ausente é a que dá sentido ao título da obra.

As duas últimas perguntas apontam a promover a reflexão sobre o que é ser criança para os/as próprios/as estudantes e a destacar o valor de vivenciar o mundo ao redor através da própria experiência para poder, depois, refletir sobre ela.

A Atividade 2 propõe a retextualização do conto para transformá-lo em uma notícia. O material fornece um questionário guia e um esquema para preencher simulando uma página de jornal de modo a destacar as diferentes partes que compõem um texto do gênero. Como em todas as atividades de escrita, será pertinente revisar previamente com os/as alunos/as diversos exemplos de textos, no caso, jornalísticos, visando familiarizá-los/as com suas características. Dada a complexidade da proposta, sugere-se trabalhar a produção em diversas etapas com a turma completa. Ao chegar à versão final da notícia, os/as alunos poderão copiá-la do quadro. Com o mesmo sentido que o "ditado ao/à professor/a", esta atividade entende o/a docente como modelo de escrita que permite aos alunos refletirem sobre o gênero em estudo, sobre os recursos linguísticos necessários para a produção e sobre a toma de decisões sobre o processo de escrita.

Na Atividade 3 novamente propõe-se uma retextualização do conto, desta vez para aprofundar sobre o ponto de vista do protagonista da narrativa. Para tal, recorre-se ao gênero *diário pessoal* de maneira a dar voz à personagem que, no texto original, é descrita pela narradora. A mudança de ponto de vista permitirá veicular apreciações subjetivas sobre os sentimentos do coelho que não formam parte da história original, mas que o/a leitor/a pode intuir a partir dos fatos narrados. No que diz respeito a elementos linguísticos, pode se sugerir o uso do

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

futuro perifrástico para a expressão de desejos, dando voz ao coelho que quer sempre fugir da casinhola (vou fugir, vou conhecer o mundo, vou mudar de vida, etc.).

O paratexto *Você sabia?* oferece informações sobre a biografia da autora do conto, Clarice Lispector, em diálogo com o projeto de ensino de literatura previsto para o terceiro ano das Escuelas Plurilingües: *Seguir a un autor en cada lengua*. No mesmo se propõe acompanhar a vida e a obra de um autor na língua estrangeira e na língua de escolarização com o intuito de formar leitores capazes de escolher e desenvolver preferências de leitura. Para isto, prevê-se a entrada em contato com múltiplos textos de um/a autor/a e o estabelecimento de relações entre esses textos e os de outros/as autores/as. Este objetivo guarda estreita vinculação com as atividades que serão propostas em atividades subsequentes ao longo da apostila.

O/A professor/a pode compartilhar com a turma uma resenha dos livros de literatura infantil de Clarice Lispector na publicação do portal Lunetas: Clarice Lispector para crianças: os 5 livros infantis da autora e sugerir a leitura de algum deles ao longo do projeto de seguimento de um/a autor/a. Também pode se trabalhar a biografia em vínculo com o/a docente de língua de escolarização a partir da leitura do livro *Clarice Lispector para chicas y chicos* dos autores Nadia Fink e Pitu Saá, publicado pela Editorial Chirimbote.

Seção 2

A Seção 2 possibilita refletir sobre o valor de encontrar a própria identidade e questiona o conceito de "natureza" entendida como qualidade transversal a todos os seres de uma mesma espécie. Também convida à explorar um aspecto identitário da cultura brasileira, a música das escolas de samba.

O poema transcrito na Atividade 1, *O ovo do coelho*, de Paulo Leminski, visa estabelecer pontos de encontro com o relato de Lispector exposto na Seção 1 da Unidade 2. Assim, enquanto o protagonista do conto tem o desejo de fazer coisas inesperadas, o coelho do poema enfrenta seus pais manifestando seu desejo de "botar ovos" como seu próprio destino, para ele iniludível. Daí que tome a decisão de manter sua escolha por sobre as opiniões da família.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

A seguir, as perguntas colocadas no *Tempo de conversa* buscam promover reflexões sobre o valor das escolhas identitárias e sobre como lidar com os conflitos que delas possam derivar. O/A docente poderá se apoiar nos conteúdos dos *Lineamientos Curriculares para la Educación Sexual Integral em el Nivel Primario* no que tange a entender a identidade -e a sexualidade- como uma construção que envolve sentimentos, conhecimentos, normas e valores, crenças, atitudes maneiras de se relacionar com os outros, desejos, práticas, reflexões e toma de decisões.

Em termos linguístico-discursivos a atividade favorece o emprego de estruturas e modalizações que permitam veicular opiniões.

A Atividade 2 propõe imaginar, seguindo o exemplo do poema exposto, qualidades inesperadas para alguns animais. Algumas delas guardam relação com características físicas e outras com aspectos comportamentais. Uma vez escolhido o/a protagonista e o "conflito" a ser desenvolvido, indica-se a escrita de um pequeno conto no qual estas características se ponham de relevo. O intuito é duplo: pôr em prática a construção de uma sequência narrativa apelando a elementos linguísticos próprios do gênero (marcadores temporais e lógicos) e, ao mesmo tempo, refletir sobre os sentimentos que podem surgir ao experimentar ser diferente dos/as outros/as. Espera-se que a produção se desenvolva em vários estágios que incluam a elaboração de rascunhos, a toma de decisões sobre o conteúdo e a forma, a consulta com o/a docente, com colegas e em dicionários, a leitura crítica em pequenos grupos ou com a turma completa, entre outros.

A Atividade 3 convida a escutar um samba clássico, para estabelecer uma vinculação com a história de *O Patinho Feio* citada no paratexto prévio, *Você sabia?* Trata-se do samba "O pato" de João Gilberto, na versão de Gilberto Gil. Pede-se identificar as aves mencionadas na canção dentre várias listadas com o objetivo de destacar a relação entre pronúncia e grafia das palavras. Os vocábulos a serem identificados são: pato, marreco, ganso e cisne.

O *Tempo de conversa* propõe debater sobre atividades que, como no relato da canção, sejam mais significativas ao serem compartilhadas em grupo. O objetivo é que as crianças reflitam sobre o fato de que as diferenças e particularidades de cada uma contribuem a formar um grupo de pessoas mais rico em saberes e experiências e que isso os fortalece como indivíduos.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

A partir da música escutada, parte-se para a leitura de um texto informativo que descreve brevemente as características e a origem do gênero musical samba. O/A professor/a poderá aprofundar seus conhecimentos sobre o samba através dos seguintes recursos:

Recursos online

O samba e suas origens, no canal Biblioteca de ritmos.
Como surgiu o Samba, em Super Interessante.
Samba, em SmartKids.

A Atividade 4 descreve uma escola de samba e os instrumentos de percussão que compõem a bateria. Para que os/as alunos/as se familiarizem com os instrumentos e seus sons, indica-se assistir ao vídeo Só um minutinho-Samba!, do canal Malamalenga TV para, em seguida, transcrever o nome de cada instrumento com a imagem que corresponder.

Na sequência, convida-se a explorar a animação "Como funciona a bateria da Grande Rio" e os vídeos disponibilizados no mesmo site para continuar conhecendo os instrumentos e montar diferentes combinações ligando e desligando o som de cada um. É importante salientar que esta exploração deve contribuir ao letramento digital dos/as estudantes e cabe ao/à professor/a indicar estratégias para abordar textos multimodais próprios de gêneros virtuais (menus, abas, botões, etc.). Para aprofundar sobre as práticas de leitura em meios digitais, sugere-se a leitura do Marco Pedagógico do *Plan Integral de Educación Digital da Cidade Autônoma de Buenos Aires*, pgs. 25-30.

A Atividade 5 encerra a seção propondo a recriação de uma escola de samba. A criação de uma estrofe e seu acompanhamento de percussão traz à tona as aprendizagens construídas ao longo das seções anteriores e as convoca na criação de um produto artístico final que possa ser exposto diante de uma audiência. Para isto, recomenda-se o trabalho articulado com as áreas de música e educação tecnológica na construção de instrumentos e na organização da bateria. Alguns materiais de interesse e que podem servir de inspiração para o trabalho com a música como recurso lúdico e transformador da realidade na infância podem ser consultados nos links a seguir:
Na cadência do samba, Barbatuques
Teaser língua mãe, Naná Vasconcelos 2010
Batuque nas águas, Naná Vasconcelos 2011
A música universal, Hermeto Pascoal

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Seção 3

A Seção 3 promove a reflexão sobre o valor dos sonhos a partir da leitura de *Um coelho*, de Anabella López.

A proposta do *Tempo de conversa* abre a seção convidando a explorar a contracapa do livro e formular antecipações sobre o relato a partir das ilustrações e a leitura da resenha.

Estas ideias prévias serão contrastadas com a narrativa e podem ser retomadas em perguntas posteriores formuladas pelo/a docente ao finalizar a leitura. Algumas das questões podem ser, por exemplo:

- *Agora que já lemos o conto, por que vocês acham que a contracapa diz que é uma obra para todas as idades? Vocês acham que os adultos também têm sonhos? Todos podemos sonhar com mundos diferentes como o coelho do conto?*
- *Se descobre finalmente se os mundos eram sonhados pelo coelho ou se ele fazia parte de um outro sonho?*
- *Afinal, havia ou não outras* personagens no relato? Quem são elas?

A Atividade 2 propõe o completamento de um resumo que reflete o conteúdo do conto. O/A professor/a poderá servir-se desta tarefa para destacar o valor dos deícticos e dos conectivos de adição, adversativos e causais mais frequentes, como elementos que permitem dar maior complexidade a organização do discurso escrito. Para isto, sugere-se ensaiar com o grupo diferentes possibilidades de completamento das lacunas através do "ditado ao/à docente" para, em um segundo momento, deixar que as crianças experimentem preencher livremente as lacunas do texto tendo o modelo a experiência grupal prévia.

A produção do texto ainda revela sua utilidade para a reflexão metalinguística sobre o uso de sinais de pontuação que favoreçam a organização do relato. Para promover este raciocínio, os/as alunos/as poderão voltar sobre as definições trabalhadas na Seção 3 da Unidade 1.

A Atividade 3 convida às crianças a se exprimirem sobre os seus sonhos. Em um primeiro momento, o/a professor/a abrirá o espaço para conversar entre todos sobre a pergunta guia da atividade: *O que você mais gostaria de fazer, ter, conhecer, ver...?* É recomendável nesta instância, que o/a docente colabore com a construção discursiva das crianças privilegiando o conteúdo por sobre os aspectos linguísticos.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Recomenda-se não interromper o fio discursivo dos depoimentos espontâneos e fornecer aquelas palavras e estruturas que os/as alunos/as precisarem para completar suas ideias, visando colaborar com a expressão dos seus desejos e sonhos mais significativos. A relevância deste momento de aprendizagem estará dada pela empatia, o respeito e a criação de um ambiente de intimidade no qual cada criança possa exprimir, sem julgamentos, aquilo de que gosta e almeja.

Sempre referindo como os sonhos do protagonista do conto aparecem plasmados nas ilustrações ao longo do livro, convida-se a que cada estudante faça uma ilustração do exposto em roda. Sugere-se previamente convidar o/a docente de Educação Plástica para conversar sobre as características mais salientes das ilustrações do livro (cores, figuras, tamanhos, fundos, materiais, etc.) de que os alunos/as possam se apropriar nas suas produções.

O paratexto *Indo além* oferece uma definição do termo "ilustração" a partir do qual se desenvolverá o trabalho sobre as características dos livros álbum.

Recursos online

Para aprofundar o estudo sobre as obras com estas características pode se acessar a leitura das seguintes matérias:
"Libro álbum: leer palabras, leer imágenes", em *La Nación*.
"O ilustrador é um escritor de imagens", em Blog da Letrinhas.

O *Tempo de conversa* propõe assistir o vídeo de animação "Wings", de Casey McDonalds. Será necessário deter a reprodução no minuto 1.17 para poder discutir com as crianças sobre que decisão tomariam na situação do protagonista, ajudariam o pássaro que não consegue voar ou cederiam diante do medo das possíveis consequências? A cena pode servir de disparador para conversar a respeito de desafios que os/as alunos/as tenham enfrentado na sua vida e como agiram diante deles. É recomendável o/a docente abrir o intercâmbio com um relato pessoal em que tenha atravessado uma situação semelhante. Ajudar um desconhecido na rua, socorrer um animal perdido sem saber como será sua reação, colaborar com alguém admirado e temido ao mesmo tempo, podem ser exemplos cotidianos que extrapolem a metáfora da narrativa.

Na sequência, indica-se assistir ao final do vídeo para conhecer o desfecho da história, conferir se as ações do ratinho protagonista foram de proveito e se a ajuda foi retribuída.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Ao finalizar a reprodução, convoca-se aos/às alunos/as a textualizar a narrativa imaginando um destinatário para o relato. Para esta produção, é recomendável recuperar o trabalho feito com o vídeo "Sweet Cocoon", na Seção 4 da Unidade 1 e estabelecer comparações entre a ausência de linguagem verbal em ambos insumos para contar uma história através de imagens.

Para finalizar a atividade e resumindo as conclusões sobre o valor de dar e receber ajuda, indica-se a produção de uma moral que transmita um ensinamento positivo a respeito da cooperação. É um bom momento para voltar sobre as características deste gênero textual trabalhadas na Unidade 1 e avaliar o grau de apropriação do conteúdo por parte dos/as alunos/as. Ao vincular direta ou indiretamente as diferentes propostas didáticas do caderno, procura-se gerar nas crianças o hábito de valorizar os conhecimentos e experiências prévias como recursos para desenvolver e potenciar suas aprendizagens. Através da promoção desta reflexão metacognitiva, espera-se que as crianças consigam alcançar, gradativamente, uma maior autonomia na construção de conhecimentos e desenvolvam aprendizagens significativas e duradouras aplicáveis a situações acadêmicas diversas.

Continuando com a reflexão sobre a empatia, e buscando aproximar adultos e crianças através de experiências em comum, indica-se, no paratexto *O que sabem os outros*, a preparação de uma entrevista para que os/as professores/as da escola contem sobre seus sonhos de quando eram crianças.

Através da proposta de escrita coletiva do questionário poderá se abordar a sistematização dos pronomes interrogativos e oferecer oralmente como exemplo para a turma algumas questões como:

- *Qual era seu sonho?*
- *O que aconteceu com ele, se cumpriu?*
- *Quando deixou de sonhar com isso/ quando se realizou?*
- *Por que você mudou de ideia?*
- *Como os outros (família, amigos) viam seu sonho?*

A Atividade 5 convida a assistir à narração do conto "O coelhinho que não era de Páscoa", da autoria de Ruth Rocha, disponibilizado pelo canal Quintal da Cultura. O intuito é comparar as atitudes dos protagonistas do conto assistido e do conto lido (*Um coelho*) procurando identificar semelhanças e diferenças. Assim, poderá se destacar que o protagonista da história de Anabella Lopez experimenta uma certa insegurança

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

e é questionado pelos seres do seu entorno ao tempo que o protagonista da história de Ruth Rocha se apoia em outras personagens para vivenciar novas aprendizagens. Com o avanço da narrativa, estas se revelam úteis para resolver o conflito da falta de ovos de páscoa que a família atravessa. Assim, será interessante salientar, o valor dos vínculos cooperativos que o conto coloca em destaque e a importância dada a aprender das habilidades de outros para enriquecer as próprias. Esta conclusão poderá ser transferida à vida na comunidade escolar, na qual a aprendizagem colaborativa se revela enriquecedora e complementa e amplia os percursos individuais. Será pertinente estabelecer também uma comparativa entre o poema de Paulo Leminsky e a história de Ruth Rocha dadas as semelhanças evidentes entre as personagens de uma e do outro.

Seção 4

A Seção 4 desvenda o mundo da ilustração e as características dos livros álbum.

A Atividade 1 convida à leitura de uma entrevista a Odilson Moraes, autor de diversos livros álbum. O conteúdo informacional do texto permitirá conhecer a relação entre texto e ilustração como unidade de sentido nos livros álbum e abrirá espaço para refletir com a turma sobre o valor das imagens na atualidade a partir da circulação massiva de textos multimodais em meios eletrônicos. Além destes tópicos, recomenda-se trabalhar as características do gênero *entrevista* procurando que as crianças identifiquem as diferentes vozes dentro do texto (entrevistador e entrevistado) marcadas pelo uso de diferentes pessoas gramaticais e pronomes pessoais, o uso de verbos *dicendi*, a grafia diferenciada de perguntas e respostas para facilitar a identificação dos enunciadores, etc.

A Atividade 2 propõe verificar a existência de livros álbum na biblioteca escolar para que os alunos se familiarizem com obras do gênero e para promover sua leitura. O/A docente poderá antecipar esta experiência mostrando alguns títulos com estas características que tenham sido trabalhados em anos anteriores, é o caso, por exemplo, de *Tatu-balão*, de Sônia Barros e Simone Matias e de *O menino que queria virar vento*, de Pedro Kalil Auad e Luisa Helena Ribeiro, indicados para a leitura no segundo ano. Em *Tatu-balão*, as paisagens áridas de pouca vegetação, as cores ocres, a altura das montanhas das que a personagem protagonista se despenca e roda, a evocação colorida do vento e as expressões corporais e gestuais do menino poderão ser apontados como elementos que constroem o sentido e a poética do

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

conto no mesmo nível dos elementos linguísticos. Já no livro *O menino que queria virar vento*, as ilustrações evocam inequivocamente o vento, ora esvoaçando através do uso de diferentes tipos de papel, ora apelando para a técnica do pontilhismo e acompanhando a história com uma paleta que reproduz as cores do céu.

A visita à biblioteca pode ser organizada previamente com o/a docente bibliotecário/a visando disponibilizar, em português e em outras línguas, obras com estas características. Será importante oferecer tempo e liberdade de escolha para que os/as alunos/as possam manusear os diferentes volumes, conversar entre eles/as, compará-los, recomendar ou indicar títulos para os/as colegas até encontrar aquele que chame mais sua atenção para folheá-lo mais detidamente. É conveniente que os/as estudantes levem os livros escolhidos para a sala de aula a fim de ter uma roda de conversa sobre os títulos e autores escolhidos.

A seguir, pede-se que os/as alunos/as façam uma ilustração que represente o livro que cada um tenha escolhido. Uma vez terminadas as produções, as crianças deverão trocar os desenhos e selecionar aquele que tenha chamado mais sua atenção. Para exercitar a copia de textos com fins significativos, é proposto que os/as alunos/as copiem o título do livro correspondente à ilustração que mais tenham gostado, a fim de poder e pedir o volume na biblioteca.

O paratexto *Você sabia?* disponibiliza uma definição de livro álbum e situa nesta categoria o conto *Um coelho*. Visando comprovar o vínculo entre ilustração e texto dentro da obra, sugere-se, no *Tempo de conversa*, voltar sobre o livro e explorá-lo levando em conta as características descritas previamente.

Recursos online

Para o conhecimento docente, recomenda-se a leitura de:
Quais são os direitos do pequeno leitor?, no Blog da Letrinhas
Um livro que é cheio de perguntas, no Blog da Letrinhas
Livros que fazem as crianças crescerem – O encantamento dos livros álbum, em Laboratório de Educação
Livro álbum: leitura em análise, em Lugar de Ler

Para que os alunos se familiarizem com outros livros álbum em português, a Atividade 3 indica a visita ao site da Editora Planeta Tangerina. Aqui, se propõe

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

uma atividade semelhante à visita à biblioteca da escola, mas, desta vez, com maior conhecimento sobre o gênero em estudo. Espera-se, portanto, que as crianças percorram as resenhas e amostras de livros que o site oferece, dedicando tempo suficiente para desfrutar as imagens, formular antecipações sobre as histórias e privilegiando a formulação de expressões de gosto, desgosto, surpresa e dúvida, entre outras, próprias da modalidade apreciativa. Novamente, é indicada a copia do título dos livros escolhidos tanto como o nome dos/das correspondentes autores/as e ilustradores/as. Assim, os/as estudantes poderão guardar memória dos títulos que gostariam de ler ao tempo que se familiarizam com práticas relacionadas com a sua formação como leitores.

Como encerramento da seção, a Atividade 4 propõe montar um livro álbum retomando os conteúdos trabalhados nas atividades prévias. Assim, as crianças deverão entrevistar colegas da escola para conhecer mais sobre seus sonhos e depois ilustrá-los com técnicas diversas. Para isto, sugere-se organizar um trabalho articulado com o/a docente de Educação Plástica visando produzir uma coletânea de textos e ilustrações que reúna todos os relatos. Espera-se também que os/as alunas produzam uma capa e uma contracapa para o volume nas quais reproduzir características observadas nos livros trabalhados como título, nome dos/as autores/as e ilustradores/as, data de publicação, etc.

Se o/a docente o considerar adequado, o livro poderá ser montado em formato digital com a colaboração do/da facilitador/a pedagógico/a digital e o equipamento do *Plan Sarmiento*.

No final da seção, o paratexto *Fique ligado*, convida a saber mais sobre o autor citado na epígrafe inicial, Arnaldo Antunes, visitando o seu site oficial na internet.

Seção 5

A Seção 5 evoca os cenários do livro *Um coelho* e convida a trabalhar a descrição de paisagens através de diferentes linguagens estéticas.

A Atividade 1 propõe a exploração em duplas das ilustrações do livro em análise para consensuar e tomar nota das imagens que os/as alunos/as conseguem identificar. O/A professor/a pode aproveitar esta instância de escrita para monitorar o uso de advérbios

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

e locuções preposicionais que permitam exprimir localização. Algumas das produções esperadas poderiam ser:

- *No conto vemos a casa do coelho e, ao redor, flores.*
- *Vemos uma praia e atrás se vê o mar.*
- *Vemos uma cidade e em cima de uma árvore está o coelho. Ao lado tem...*

A Atividade 2 apresenta brevemente a cidade do Rio de Janeiro para convocar os/as alunos/as a descrever sua própria cidade. Espera-se que o/a docente ofereça um repertório de estruturas e léxico que colabore com a construção de textos de dominante descritiva como atividade de pré-escritura. Para isto, poderá optar por relevar os conhecimentos da turma através de perguntas sobre o bairro, passeios que os/as estudantes tenham feito com a família e excursões escolares, entre outros. A proposta é trabalhar em duplas com o objetivo de promover a escrita colaborativa procurando que os/as alunos/as acordem conteúdos, enriqueçam a produção com aportes e olhares diversos, exercitem a correção entre pares e monitorem a pontuação e a legibilidade do texto produzido pelo/a colega.

A Atividade 3 retoma elementos das paisagens ilustradas no livro *Um coelho* e convida a escrever frases comparativas para descrevê-las. O/A docente poderá aproveitar esta instância para revisar o vocabulário referido a cores e para sistematizar a formulação de estruturas comparativas. Também, uma vez produzidos os textos, as crianças poderão experimentar retirar a conjunção "como" das frases escritas e explorar os efeitos de sentido que isto provoca. Alguns exemplos podem ser:

- *O coelho é (como a) espuma do mar.*
- *As flores são (como) um arco-íris.*
- *O chão é (como) milho maduro.*
- *As plantas são (como) uma casa para o coelho.*

Desta maneira, espera-se familiarizar os/as alunos/as com a produção de metáforas. A música citada na epígrafe pode acompanhar o momento de produção como fundo musical. Trata-se de "Trem das cores", de Caetano Veloso. Se considerar adequado, o/a docente poderá oferecer a leitura da letra na íntegra, visando a analisar a linguagem poética referida as cores que nela aparece.

O *Tempo de conversa* convida a assistir à animação da canção "Orvalinho do mar", de Márcia Xavier e Arnaldo Antunes. O/A docente poderá guiar a conversa para que os/as alunos/as expressem livremente sensações que a música provoca em cada um

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

e anotar na lousa frases que possam ter características comparativas ou metafóricas em relação às apreciações das crianças. Recomenda-se assistir ao vídeo completo, sem intervenções, uma ou duas vezes antes de abrir a roda de conversa, de modo a oferecer uma instância suficientemente significativa para que o grupo se envolva com o clima criado pelo acalanto e as imagens que o acompanham.

A Atividade 4 objetiva ampliar a experiência sensorial da criação de relatos com recursos extralinguísticos, desta vez, através dos sons. Aproveitando a temática de paisagens, propõe imaginar uma viagem de trem evocando os sons que nela se escutariam. Relacionar as paisagens e situações da viagem imaginadas com o mundo sonoro que as envolve, dialoga com a criação de narrativas através de imagem e palavra trabalhada previamente. Através desta proposta, pretende-se que as crianças desenvolvam a sensibilidade de convocar recursos variados na experiência de criação de textos em língua estrangeira.

A conversa inicial sobre que sons poderiam ser ouvidos em uma viagem de trem pode ser desenvolvida com o apoio do/da facilitador/a pedagógico/a digital gravando do ambiente os diferentes barulhos mencionados pela turma ou selecionando um repertório de sons que evoquem a viagem em algum banco de sons disponível na internet. No site RadiosLibres.org o/a facilitador/a poderá acessar uma coletânea de bancos de sons gratuitos.

A seguir, propõe-se a audição da música "Trenzinho do Caipira" de Heitor Vila Lobos com letra de Ferreira Gullar e interpretada por Adriana Calcanhoto, para identificar aqueles sons que lembram uma viagem de trem. Esta atividade pode ser trabalhada em articulação com o/a docente de Educação Musical, visando explicar aos alunos como esta evocação se constrói a partir da melodia e o ritmo da peça.

Recursos online

Para o conhecimento docente, recomenda-se assistir ao vídeo "Poema Sujo", de Ferreira Gullar, no canal Companhia das Letras, que descreve o processo criativo do poeta ao escrever a letra para a *Bachiana Brasileira Nro. 2*, de Vila Lobos, como parte da escritura do Poema Sujo, na cidade de Buenos Aires.

O paratexto *Você sabia?* oferece informação biográfica sobre Heitor Vila Lobos com o intuito de situá-lo como um compositor de música clássica e, ao mesmo tempo,

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

para indagar sobre as particularidades deste gênero textual. Neste sentido, o/a docente poderá destacar a ordem cronológica em que se expõem as informações e o uso de verbos no pretérito. Também será possível comparar o texto com a biografia de Clarice Lispector apresentada na Seção 1, destacando os aspectos em comum e o promovendo a reflexão sobre o tipo de fatos que os textos expõem no seu conteúdo.

Para continuar alargando os conhecimentos sobre a música clássica, a Atividade 5 convoca a falar sobre a composição das orquestras e seus instrumentos. É conveniente relevar na turma quais são os conhecimentos e expectativas sobre a composição de uma orquestra e as hipóteses sobre como seria a experiência estética de ouvir um conjunto musical tão numeroso.

Recursos online

Para o conhecimento docente, recomenda-se a leitura de:
Abrem-se as cortinas: O som da Orquestra e seus Instrumentos.

Depois do intercâmbio grupal, convida-se os/as alunos/as a assistirem ao vídeo "Crianças e música clássica", no canal Itaú. A proposta é criar um registro escrito do que as crianças protagonistas do vídeo falam sobre a música clássica e contrastá-lo com os conhecimentos da turma. A seguir, pede-se que cada estudante registre individualmente a descrição das reações dos/das protagonistas do vídeo ao se defrontarem com a orquestra. Para esta produção, os/as alunos/as colocarão em jogo suas estratégias para parafrasear e resumir os depoimentos escutados. Se o considerar necessário, o/a professor/a poderá apelar ao ditado dos/as alunos/as para constituir-se como modelo da toma de decisões para a construção do texto.

Para encerrar a seção, o paratexto *O que sabem os outros* sugere convidar o/a professor/a de Educação Musical para ter uma aproximação mais pormenorizada das características de uma orquestra. Os/as estudantes deverão formular as perguntas que constituirão a entrevista com o/a docente e poderão se apoiar nas entrevistas realizadas na Unidade 1, aproveitando para refletir, com a mediação do/da docente, sobre a estrutura dos enunciados interrogativos em cada caso.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Seção 6

A Seção 6 retoma as aprendizagens construídas ao longo da apostila convocando os/as alunos/as a usar vários dos gêneros trabalhados em uma pesquisa que terá como resultado uma série de ações definidas pela turma que visem provocar mudanças positivas na comunidade escolar.

A seção inicia com o *Tempo de conversa* no qual, através da leitura de um provérbio africano, busca-se provocar a tomada de consciência, por parte das crianças, de que todos e todas podem gerar mudanças significativas na sociedade, independente da sua faixa etária. Para propiciar esta reflexão, guia-se os/as estudantes a avaliar como as ações dos insetos da Unidade 1 são de grande importância para o equilíbrio na natureza. Em termos metafóricos, também poderão lembrar que a barata, em *Mathabarata*; os escaravelhos, em *Sweet Cocoon*; e o ratinho, em *Wings* são todos animais pequenininhos que provocam importantes mudanças no seu entorno.

Ao chegar à última pergunta disparadora ("Você acha que criança pode mudar situações ou comportamentos nas pessoas?"), é conveniente que o/a professor/a forneça exemplos de crianças e jovens referentes de movimentos gestores de mudanças sociais ao redor do mundo. Alguns desses/dessas jovens podem ser:
Greta Thumberg
Malala Yousafsai
Kurt Ottosen
Alexssandra Borges Alves

Depois do bate papo introdutório, a Atividade 1 fornece dois textos com exemplos de crianças que geraram mudanças proveitosas para a sociedade. Trata-se de descrições breves e, depois das diversas atividades de paráfrase e resumo realizadas ao longo da apostila, espera-se que cada estudante possa abordar autonomamente sua leitura e criar um título a partir da compreensão global e específica dos conteúdos. Posteriormente, o/a docente poderá organizar uma roda de leitura dos títulos criados pela turma, com o objetivo de refletir sobre suas as características estruturais (extensão breve, tempo presente, modalidade assertiva, destacar o conteúdo mais atraente do texto completo, etc.) e salientar aquelas produções que mais se aproximem das características do gênero.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

A Atividade 2 indica a elaboração de uma entrevista que vincula este gênero já trabalhado na apostila com a temática dos sonhos, também desenvolvida em atividades prévias. O objetivo é que, atendendo a novas temáticas, tendentes à organizar ações de melhora do ambiente escolar, os/as estudantes elaborem um roteiro de perguntas que permita conhecer quais são os aspectos mais sensíveis no convívio escolar que poderiam ser mudados para melhorá-lo.

Dado que os enunciados interrogativos têm sido expostos e analisados em várias das atividades do presente material, o/a professor/a poderá optar por deixar em mãos de algum(s)/a(s) dos alunos/as a transcrição no quadro das questões acordadas pelo grupo para avaliar o grau de autonomia desenvolvido na escrita dos mesmos. A seguir, cada criança transcreverá as perguntas da entrevista no espaço reservado para tal, a fim de usar com todos os entrevistados as mesmas questões e assim obter variedade de respostas comparáveis.

Para facilitar a coleta de respostas poderá se optar por gravar as entrevistas nos *tablets* fornecidos pelo *Plan Sarmiento* com a orientação do/a facilitador/a pedagógico/a digital. Também poderão ser consultados, no Campus Virtual de INTEC, os tutoriais para o uso do Gravador de som (GNU/Linux) e do editor de arquivos de áudio Audacity.

Depois de realizadas as entrevistas, a turma deverá escutar as respostas recolhidas e, com a mediação do/da professor/a identificar as três temáticas mais relevantes dentre as mencionadas pelos entrevistados. Será necessário escutar as gravações várias vezes e com diferentes propósitos: compreender globalmente as respostas, fazer perguntas para esclarecer o sentido de alguma(s) palavra(s) ou trecho, estabelecer vínculos entre os tópicos enunciados transversalmente nas entrevistas, anotar palavras chave de cada depoimento, entre outros. Além disto, a atividade permitirá recuperar vocabulário e estruturas que serão de proveito para redigir posteriormente uma enumeração de ações tendentes a favorecer mudanças na escola.

Para finalizar a seção, e a apostila, propõe-se a escuta da canção "Nunca deixe de sonhar", do grupo Rouge de maneira a inspirar a valorização dos sonhos e desejos das crianças como motor de toda e qualquer aprendizagem relevante.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Em coincidência com o trabalho feito sobre a ilustração como portadora de sentidos e a modo de reflexão final sobre o percurso didático proposto pela apostila, convida-se às crianças a ilustrar livremente o processo.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 1

NATUREZA DE COELHO



ATIVIDADE 1

O MISTÉRIO DO COELHO PENSANTE

Jovens leitores
Esta história só serve para criança que simpatiza com coelho. Conversar sobre coelho é muito bom. Aliás, esse "mistério" é mais uma conversa íntima do que uma história. Daí ser muito mais extensa que o seu aparente número de páginas. Na verdade só acaba quando a criança descobre outros mistérios.

Clarice Lispector

Pois olhe, Paulo, você não pode imaginar o que aconteceu com aquele coelho. Se pensa que era diferente dos outros coelhos, está enganado. Para dizer a verdade, não passava de um coelho.

Por isso tudo é que ninguém nunca imaginou que ele pudesse ter algumas ideias. Veja bem: eu nem disse "muitas ideias", só disse "algumas". Pois olhe, nem de algumas achavam ele capaz.

A coisa especial que acontecia com aquele coelho era também especial com todos os coelhos do mundo. É que ele pensava essas algumas ideias com o nariz dele. O jeito de pensar as ideias dele era mexendo bem depressa o nariz. Só o nariz dele é que era rápido, a cabeça não. E para conseguir cheirar uma só ideia, precisava franzir quinze mil vezes o nariz.

Pois bem. Um dia o nariz de Joãozinho um dia, o nariz de Joãozinho conseguiu farejar uma coisa tão maravilhosa que ele ficou bobo.

Puxa, eu não passo de um coelho branco, mas acabo de cheirar uma ideia tão boa que até parece ideia de menino! E ficou encantado.

Joãozinho começou então a trabalhar nessa ideia. E para isso precisou mexer tanto o nariz que dessa vez o nariz ficou quase vermelho. Coelho tem muita dificuldade de pensar, porque ninguém acredita que ele pense. E ninguém espera que ele pense. Tanto que a natureza do coelho até já se habituou a não pensar. E hoje em dia eles todos estão conformados e felizes.

Natureza de coelho é também o modo como ele adivinha as coisas que fazem bem a ele, sem ninguém ter ensinado.

Natureza de coelho é também o modo que ele tem de se ajeitar na vida.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Como eu ia contando, Joãozinho começou a trabalhar na ideia. A ideia era a seguinte: fugir da casinha todas as vezes que não houvesse comida na casinhola.

Mas o problema era o seguinte: como é que ia poder sair lá de dentro?

A casinhola tinha grades muito estreitas, e Joãozinho, além de branco, era gordo. É claro que não podia passar pelas grades. O único modo de se abrir a casinhola era levantando o tampo. E o tampo, Paulo, era de ferro pesado, só gente é que sabia levantar.

Durante dois dias Joãozinho franziu e desfranziu o nariz milhares de vezes para ver se cheirava a solução. E a ideia finalmente veio. Dessa vez foi uma ideia tão boa que nem mesmo criança, que tem ideias ótimas, pode adivinhar. A ideia foi a seguinte: ele descobriu como sair da casinhola.

De repente os donos do coelho viram o coelho na calçada, gritaram, correram atrás dele, chamaram as outras crianças da rua — e todas juntas cercaram Joãozinho e finalmente conseguiram prendê-lo de novo.

Enquanto isso, as crianças, que não têm natureza boba, foram notando que o coelho branco só fugia quando não havia comida na casinhola. De modo que nunca mais se esqueceram de encher o prato dele. E a vida, para aquele coelho branco, passou a ser muito boa.

Às vezes também Joãozinho fugia só para ficar olhando as coisas, já que ninguém levava ele para passear. Nessa hora é que virava mesmo um coelho pensante. Foi olhando as coisas que seu nariz adivinhou, por exemplo, que a Terra era redonda.

Só há dois modos de descobrir que a Terra é redonda: ou estudando em livros, ou sendo feliz. Coelho feliz sabe um bocado de coisas. Outra coisa que o nariz dele descobriu é que as nuvens se mexem devagar e às vezes formam coelhões no céu. Nas suas fugidas também descobriu que há coisas que é bom cheirar mas que não são de se comer. E foi aí que ele descobriu que gostar é quase tão bom como comer.

Adaptação do conto de Clarice Lispector

TEMPO DE CONVERSA

- Para quem a autora escreve a história?
- Qual era a característica especial do coelho do conto?
- Que ideia teve o coelho, protagonista do conto?
- Como levou essa ideia à prática?
- Qual é, segundo o conto, a "natureza dos coelhos"? E a das crianças?
- Que coisas o coelho descobriu graças a sua ideia inicial?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 2

NOTÍCIA

A história do coelho fujão chegou até o jornal!

Em grupos imaginem como seria o texto da notícia completando com as seguintes informações:

- Título da notícia
- O que aconteceu?
- Quando ocorreram os fatos?
- Quem são os protagonistas do acontecimento?
- Como se desenvolveram os eventos?
- Qual o resultado?



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 3

DIÁRIO

No conto *O mistério do coelho pensante*, o protagonista é o coelho. Contudo, só se sabe das suas ideias através das palavras da narradora. Imagine como seria uma página do diário dele contando algum dos seus planos de fugir da casinhola.

Querido diário...

VOCÊ SABIA?

Clarice Lispector, a autora de *O mistério do coelho pensante*, é reconhecida mundialmente por sua obra. Conheça um pouco mais sobre ela lendo sua biografia.

Nascida na Ucrânia e naturalizada brasileira, Clarice Lispector é reconhecida como uma das mais importantes escritoras do século XX. Escreveu romances, contos e ensaios e também atuou como jornalista.

Clarice Lispector nasce em 10 de dezembro de 1920 em Chechelnyk, um pequeno povoado na Ucrânia. Sua família emigra para o nordeste do Brasil em março de 1922, fixando-se na cidade de Maceió e, posteriormente, no Recife.

Em 1937 sua família muda-se para o Rio de Janeiro. Cursando Direito, com apenas 19 anos publica "Triunfo", seu primeiro conto.

Em 1943, forma-se em Direito e casa-se com o amigo de turma Maury Gurgel Valente. No mesmo ano, estreia na carreira literária com o romance *Perto do Coração Selvagem*. A obra conquistou o Prêmio Graça Aranha.

Escreveu cinco livros infantis: *O mistério do coelho pensante*, *A mulher que matou os peixes*, *A vida íntima de Laura*, *Quase de verdade* e *Doze lendas brasileira: Como nasceram as estrelas*.

Clarice Lispector morreu no Rio de Janeiro, no dia 9 de dezembro de 1977.

Adaptado de: www.soliteratura.com.br

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 2

SER O QUE SE É

ATIVIDADE 1



Coelho não bota ovo,
quem bota ovo é galinha.
Mas eu conheço um coelho
que é mesmo uma maravilha.

Os ovos que ele bota
você nem imagina.
São ovos de chocolate
ou ovos sabor baunilha.

Por isso, nosso coelho
foi expulso da família.
O pai dele disse: – meu filho,
isso é coisa de galinha.

O coelho respondeu rapidamente:
– meus pais eu não tenho culpa,
botar ovo é meu destino.
Se não posso botar ovo em casa,
prefiro botar sozinho. [...]

Paulo Leminski, *O ovo do coelho*

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

TEMPO DE CONVERSA

O poema apresenta um coelho "fora da caixa", que não faz coisas "naturais" da sua espécie.

- O que ele faz de diferente? Em sua opinião, é uma característica positiva ou negativa?
- Como reagiu a família do coelho diante da sua característica única?
- Como você acha que o bichinho se sentiu? O que ele fez diante da reação da família?
- Que conselho daria para ele e seus parentes?

ATIVIDADE 2

O que aconteceria se outros animais fizessem coisas "fora da caixa" ou tivessem gostos incomuns?

Como seria:

... uma galinha que canta todas as madrugadas?

... uma aranha que não sabe tecer?

... um cangambá cheiroso?

Escrevam uma pequena história contando sobre o bichinho escolhido. As palavras da caixa podem ajudar a organizar o texto.

ASSIM • ENTÃO • DE REPENTE • ERA UMA VEZ • MAS • ENQUANTO • E • NO COMEÇO • DEPOIS • FINALMENTE • NO FIM • PORQUE • TAMBÉM

VOCÊ SABIA?

Você conhece a história do patinho feio? Nela, o protagonista é diferente de todos seus irmãos e, por isso, ninguém o aceita. No final do relato se descobre que não era mesmo um pato, mas um cisne!

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 3

Escute a música "O pato", de João Gilberto, interpretada por Gilberto Gil.

A seguir, circule só os nomes dos animais que aparecem na letra da música.

CANÁRIO • PATO • GAIVOTA • MARRECO • GALINHA • POMBO • GANSO • URUBÚ • CISNE



TEMPO DE CONVERSA

Na canção "O pato", todos os animais são diferentes e se unem para cantar juntos um samba.

- Que coisas você e seus colegas gostam de fazer juntos?
- Nos esportes e jogos grupais, todos fazem o mesmo?
- Que vantagens tem ser diferente dos outros?

VOCÊ SABIA?

SAMBA

O samba surgiu a partir da mistura de uma série de ritmos musicais provenientes da África. Quanto á origem do nome, ainda não há consenso entre os pesquisadores, mas o que se sabe até agora é que tem relação com *"semba"*, termo ligado às danças típicas tribais do continente africano. No Brasil, o primeiro registro do uso da palavra "samba" data de 1842.

O ritmo chega na época do Brasil Colônia, com a chegada da mão de obra escrava. O primeiro samba gravado no Brasil foi "Pelo Telefone", composto pelos baianos Mauro de Almeida e Donga em 1917. Este samba marca a história dos ritmos carnavalescos.

Há muitas variantes deste gênero musical, cada uma com características próprias. As mais populares são: samba-enredo, samba de partido alto, pagode, samba-canção, samba carnavalesco, samba-exaltação, samba de breque e samba de gafieira.

Adaptado de: www.smartkids.com.br/trabalho/samba

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 4

Durante os carnavais há grandes desfiles de escolas de samba. Cada uma delas é uma agrupação de músicos e dançarinos que competem cantando e dançando uma música criada por eles. No Rio de Janeiro, o estádio que acolhe este concurso se chama "sambódromo".

O grupo de músicos de cada escola de samba é chamado de bateria e todos usam instrumentos de percussão.

Assista aos vídeos que mostram como é o som de cada instrumento separadamente. Depois, coloque o nome de cada um nas imagens que se seguem.



FIQUE LIGADO

No site www.extras.ig.com.br/infograficos/bateriaescoladesamba/ você pode escutar como é o som da bateria completa e também brincar de comandar os percussionistas ligando e desligando os sons de cada instrumento. Não perca!

ATIVIDADE 5

Para encerrar a seção a todo ritmo, que tal pedir ajuda para o professor ou professora de música e planejar um desfile de samba?

A) Usem os instrumentos disponíveis na escola e aproveitem para explorar objetos que podem servir para fazer percussão (caixinhas de fósforos, colheres, copos plásticos recheados com sementinhas, etc.).

B) Entre todos, escrevam uma estrofe para ser cantada pela escola de samba. Aproveitem para revisitar a Seção 6 da Unidade 1 que conta sobre a construção de rimas.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 3

UM COELHO FORA DA CAIXA

ATIVIDADE 1

"Somos do mesmo material do que se tecem os sonhos."
William Shakeaspeare

TEMPO DE CONVERSA

Procurem na biblioteca da escola o livro *Um coelho*, de Anabella López. Entre todos, leiam o texto da contracapa.

- Que informação traz sobre a história do livro?
- Do que vocês imaginam que trata o conto?
- Quem é o protagonista? Será que tem outras personagens?

ATIVIDADE 2

Depois da leitura do conto, recontem a história completando o seguinte resumo:

A história se passa _____

O coelho é uma personagem que gosta de _____

No início ele _____ e também

_____

Mas, os outros _____

Finalmente o coelho decide _____ porque

_____

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 3

TEMPO DE CONVERSA

O conto *Um coelho*, fala sobre os sonhos que ele tem. Que tal compartilhar seus próprios sonhos e desejos com a turma?

O que você mais gostaria de fazer, de ter, de conhecer, de ver?

Faça uma ilustração que represente seu sonho e depois conte para os colegas de que ele trata.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

INDO ALÉM...

Ilustração é uma imagem utilizada para acompanhar, explicar, interpretar, acrescentar informação, sintetizar ou até simplesmente decorar um texto. Embora o termo seja usado frequentemente para se referir a desenhos, pinturas ou colagens, uma fotografia também é uma ilustração.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

TEMPO DE CONVERSA

Assista ao primeiro trecho do filme "Wings", de Casey Mc Donalds e converse com seus colegas. O que vocês fariam se estivessem na situação do ratinho que encontra o pássaro?

A seguir, assistam à continuação do filme e confiram se a atitude do protagonista coincide com o que vocês falaram.

ATIVIDADE 4

O curta metragem "Wings" é um filme animado que não tem diálogos. Ainda assim, a autora consegue narrar uma história através das ilustrações.

Quando você volte para casa, como vai contar de que se trata o filme?

A) Escreva para uma pessoa em casa contando a história do ratinho e o pássaro.

B) Apesar de não ter palavras, o filme ajuda a entender a importância de dar e receber ajuda para cumprir os sonhos e atravessar dificuldades. Leiam novamente a definição de **moral** na página 10 da Unidade 1 e, entre todos, escrevam uma para a história do curta.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

O QUE SABEM OS OUTROS

Assim como o ratinho e o coelho das histórias desta seção, os adultos também já tiveram grandes sonhos quando crianças. Que tal entrevistar os professores e as professoras de português da escola para conhecer o que eles sonhavam na infância?

Entre todos escrevam as perguntas da entrevista. Aproveitem para usar as palavras da caixa.

O QUE? • QUAL? • QUANDO? • POR QUE? • COMO?

_____?
_____?
_____?
_____?
_____?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 5

Assista à narração do conto "O coelhinho que não era de Páscoa", do canal Quintal da Cultura.

TEMPO DE CONVERSA

Conversem entre todos sobre as diferenças e semelhanças entre os coelhos dos dois contos.

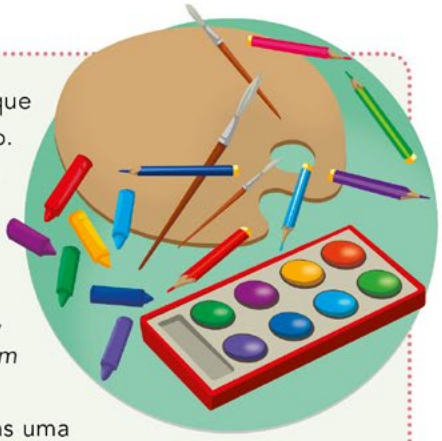
- Os protagonistas recebem apoio ou não dos seres ao seu redor?
- Vocês acham que ter reconhecimento dos outros é importante?
- Em que situações é bom receber apoio na escola?

SEÇÃO 4

PINTANDO HISTÓRIAS

ATIVIDADE 1

Leia a entrevista a Odilon Moraes, autor de livros álbum e fique por dentro do mundo dos ilustradores de histórias.



"No mundo da ilustração, muitos acham que o ilustrador é artista plástico. Eu discordo. O ilustrador é um escritor. Só que o seu instrumento de escrever é o desenho. O ilustrador é um escritor de imagens", conta Odilon Moraes, autor de livros ilustrados.

Nos fale um pouco sobre o livro ilustrado, esse gênero em que texto e ilustração são um complemento, não?

Na verdade não são um complemento, mas uma coisa só. Um escritor de livro ilustrado tem que saber que aquilo que ele está escrevendo é mais um ingrediente da obra, não corresponde ao todo. O autor do texto não é necessariamente o autor do livro.

E como é essa relação do livro ilustrado com o universo infantil?

Não sou especialista em criança e defendo que o livro ilustrado é um gênero para todo público. É um modo de escrever, uma linguagem. Mas foi inventado para crianças, e ganhou características devido a isso.

O livro pode abrir para um lado ou para o outro, o texto pode ser no sentido oposto, a página pode não significar tempo.

Em um mundo conectado, como você vê a nossa relação com as imagens?

Muita gente fala que vivemos no mundo das imagens. Acho essa afirmação meio falsa porque isso não quer dizer que aprofundemos nelas. Vivemos no mundo das imagens superficiais.

A escrita e o desenho nascem juntos. Nesse sentido, a ilustração é a imagem mais próxima que existe da escrita. O ilustrador é um escritor. Só que o seu instrumento de escrever é o desenho. O ilustrador é um escritor de imagens.

Adaptado de: www.blogdasletrinhas.com.br

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 2

Visitem a biblioteca da escola e procurem livros em português que tenham ilustrações. Tomem seu tempo para folhear e desfrutar cada um.

A) Depois da visita, faça uma ilustração do livro que você mais gostou.

Título: _____

B) Troque as ilustrações com seus colegas, leia os títulos dos livros e imagine se você teria ilustrado da mesma forma.

C) Anote o título da ilustração que você mais gostou dos seus colegas para ler o livro na biblioteca.

_____

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

INDO ALÉM...

Um livro-álbum é aquele que combina texto e imagens para criar o sentido da obra. Nele, as imagens não são apenas enfeites. Elas completam o sentido do livro e convidam a experimentar outro modo de ler imagem e texto juntos.

Assim, por exemplo, no livro *Um coelho* os leitores podem conhecer os sonhos do protagonista através das ilustrações e não apenas das palavras que conformam o texto. As cores, formas e tamanhos convidam a entrar nos sonhos do coelho e vivê-los sob o seu próprio ponto de vista.

TEMPO DE CONVERSA

Procurem novamente na biblioteca o livro *Um coelho*.

- Será que a história poderia ser entendida se o texto não estivesse?
- E os mundos que o coelho sonha, seriam os mesmos se as ilustrações não fizessem parte do livro?

ATIVIDADE 3

Com ajuda do seu professor ou professora, visite o site da Editora Planeta Tangerina. Na seção de livros-álbum, escolha um dos livros oferecidos e visite-o clicando em "Ler mais". Nessa seção você terá oportunidade de ler uma resenha do livro e de folhear algumas páginas para conhecê-lo melhor.

Depois de visitar os livros-álbum, anote as seguintes informações:

Título do livro que você mais gostou _____

_____

Autor/a _____

Ilustrador/a _____

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 4

"O seu olhar melhora
melhora o meu"
Arnaldo Antunes, "O seu olhar"

Agora que você já conhece melhor as características dos livros-álbum, que tal montar um contando os sonhos de outras crianças?

Aproveitem as perguntas que vocês fizeram aos professores e professoras na entrevista na página 43, da Seção 3 e organizem uma nova pesquisa de sonhos. Desta vez, entre os colegas de outras turmas.

Tomem nota dos sonhos dos entrevistados e, a partir desses textos, façam ilustrações que completem os relatos. Podem usar materiais e estilos diversos.

Finalmente, desenhem entre todos uma capa e contracapa para o livro que reúna todos os textos e ilustrações dos entrevistados.

Tome nota aqui dos relatos dos entrevistados:

FIQUE LIGADO

O cantor Arnaldo Antunes tem uma grande produção de obras que combinam imagem e palavra. Pode visitar sua obra no site www.arnaldoantunes.com.br

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 5

NOVOS MUNDOS

ATIVIDADE 1

No livro *Um coelho*, o protagonista visita diferentes lugares através dos seus sonhos.

Em duplas, folheiem o livro e tomem nota das diferentes paisagens que aparecem na história. Lembrem que as imagens também contam a história!

No conto vemos... _____

ATIVIDADE 2

Uma das grandes riquezas do Brasil é a sua diversidade de paisagens e climas. Ao todo, são 5570 cidades distribuídas ao longo do país.

Uma das cidades mais famosas do Brasil é o Rio de Janeiro e possui paisagens muito parecidas com as que o coelho do conto sonha. Há regiões com exuberante e colorida vegetação, mar e praia e uma imensa diversidade de expressões culturais, entre elas o samba!

E sua cidade? Como ela é?

Em duplas, contem o que veria o coelho se visitasse a cidade de vocês.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 3

"As casas tão verde e rosa que vão passando ao nos ver passar
Os dois lados da janela
E aquela num tom de azul quase inexistente, azul que não há
Azul que é pura memória de algum lugar..."

Caetano Veloso, "Trem das cores"

Na história de *Um coelho* as ilustrações da autora nos aproximam a um mundo cheio de cores. Com o livro nas mãos, completem as frases seguindo o exemplo:

O coelho do conto é *branco como a espuma do mar* _____

As flores são _____

O chão é _____

As plantas são _____

O céu da praia é _____

O mar _____

As casinhas _____

As redes dos pescadores _____

TEMPO DE CONVERSA

Assistam ao vídeo "Orvalinho do mar", de Márcia Xavier e Arnaldo Antunes.

- A música e as imagens se relacionam? Como?
- Que sensações produz a melodia em cada um de vocês? E a paisagem da animação?

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 4

Uma história pode ser contada através de palavras e de imagens. Mas como seria uma história contada através de sons?

A) Imaginem uma viagem de trem: que barulhos podem ser ouvidos durante a experiência? Como é o barulho das pessoas na estação? Da locomotiva chegando ou partindo? Das pessoas, dos vendedores ambulantes, do trem rodando sobre os trilhos?

B) Escutem a música "Trenzinho do Caipira", de Heitor Vila Lobos com letra de Ferreira Gullar e interpretada por Adriana Calcanhoto.

Conversem entre todos sobre que sons da música se parecem com os de uma viagem de trem. Em que se assemelham com os sons que vocês já tinham imaginado?

VOCÊ SABIA?



Heitor Villa Lobos (1887-1959) foi um compositor brasileiro de música clássica (também chamada música erudita).

Quando criança estudou violoncelo e clarinete com seu pai. Sua família tinha contato com músicos muito importantes e assim conheceu Johann Sebastian Bach, quem influenciou todas as suas criações. Seu pai o levava a saraus de músicos e poetas e todo esse ambiente favoreceu seu gosto pela música.

Já adulto, dedicou-se a tocar o violão e o violoncelo e começou a compor suas próprias peças. Casou com uma pianista, Lucília Guimarães.

Foi aprofundando seus conhecimentos, produzindo obras cada vez mais complexas e aclamadas pela crítica. Viveu em Paris, na França, onde conviveu com grandes compositores como Claude Debussy.

Teve grande influencia da música popular e compôs obras ao observar as paisagens, transformando-as em partituras.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 5

A música clássica é tocada por grandes orquestras. Você já teve oportunidade de escutar uma orquestra ao vivo? Como acha que seria?

Assista ao vídeo "Crianças e música clássica" e conheça o primeiro encontro de um grupo de meninos e meninas com uma orquestra.

O que as crianças falam sobre a música clássica no início do vídeo?

Daniel diz _____

Rafael diz _____

Gustavo diz _____

O que acontece com os meninos e meninas depois de ver a orquestra?

_____

_____

O QUE SABEM OS OUTROS

Convidem o professor ou professora de música para saber mais sobre como estão formadas as orquestras. Escrevam as perguntas vocês gostariam de fazer sobre os instrumentos, os músicos, o "maestro" e tudo o que despertar a sua curiosidade.



G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

SEÇÃO 6

SONHOS, SONHOS SÃO

"Se você pensa que é muito pequeno para fazer diferença, tente dormir em um quarto fechado com um mosquito."

Provérbio africano

TEMPO DE CONVERSA

Leia o provérbio e troque opiniões com sua turma:

- Por que um mosquito poderia fazer a diferença dormindo com ele em um quarto fechado?
- Em que situações um ser pequenininho pode provocar mudanças?
- Os bichinhos que você conheceu na primeira unidade, são grandes ou pequenos? Provocam mudanças ao ser redor?
- Você acha que criança pode mudar situações ou comportamentos nas pessoas? Lembra de algum exemplo?

ATIVIDADE 1

Leia as seguintes notícias e fique por dentro de como as crianças fizeram a diferença na vida de alguém com pequenas ações. Que título você daria para cada uma?

_____

Um garoto filipino chamado Ken, de 9 anos, realizou o sonho de ter um abrigo para animais na garagem da sua casa. O objetivo de Ken é ajudar o maior número de cães sem dono que puder. Depois de postar fotos suas na internet alimentando os cães de rua, pessoas de todo o mundo expressaram seu apoio a Ken e o ajudaram a alcançar seu sonho, ao lado de seu pai, que também acompanha o projeto de filho.

_____

Preocupadas com o que os sem-teto iriam fazer durante os meses de inverno, Tara Smith-Atkins, com a sua filha de 8 anos e mais sete amigas, recolheram casacos de inverno para doação e os amarraram em postes pela cidade de Halifax, no Canadá.

Adaptado de: tudoporemail.com.br

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 2

A escola é um lugar de convívio, crescimento e aprendizagem para todas as pessoas que participam dela. É também um espaço onde pequenos atos podem fazer realidade os sonhos de crianças e adultos.

A) Entre todos, elaborem uma entrevista para estudantes e professores e para pesquisar que mudanças eles sonham para a escola.

ALGUMAS IDEIAS

As perguntas podem ser sobre o ambiente da escola, o jeito de aprender, a organização da sala de aula, as condições físicas da escola, o jeito de ensinar de professores e professoras, o convívio na sala de aula, no recreio, no refeitório.



Escreva aqui as perguntas criadas pela turma

Dica: Vocês podem gravar as respostas dos entrevistados nos *tablets* da escola. Depois será mais fácil conhecê-las e compará-las.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.
G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.



B) Escutem e organizem as respostas e escolham os três temas mais falados pelos entrevistados.

Tema 1: _____

Tema 2: _____

Tema 3: _____



C) Em grupos, pensem pequenas ações que podem ajudar a realizar mudanças na escola sobre os assuntos que vocês listaram. Completem o esquema a seguir:

Podemos _____

Vamos precisar de _____

Pessoas que podem colaborar: _____

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

ATIVIDADE 3

Para encerrar esta seção, escute a canção "Nunca deixe de sonhar", do grupo Rouge.

A seguir, faça uma ilustração que represente aquilo que você aprendeu ao longo deste caderno. Aproveite para revisitar todas as atividades em que você trabalhou, as personagens que conheceu e as aprendizagens conseguidas!

Algo em você, vai despertar,
não duvide nunca,
você vai chegar,
Nunca deixe de sonhar
Há uma luz que não se vê
Brilha o tempo todo dentro de você
Há uma luz, em algum lugar
Que vai fazer seu sonho se realizar [...]

Rouge, "Nunca deixe de sonhar"

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.

Bibliografia

Unidade 1

Penteado, J.R. (2015). *Mathabarata*. São Paulo: Sesi-SP.

Unidade 2

López, Anabella (2015). *Um coelho*. Belo Horizonte: Aletria.

Bibliografia de consulta

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Secretaría de Educación. Dirección General de Planeamiento. Dirección de Currícula (2001). *Diseño Curricular de Lenguas Extranjeras*. Niveles 1, 2, 3 y 4. CABA: Secretaría de Educación.

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Secretaría de Educación. Dirección General de Planeamiento Educativo. Dirección de Currícula (2002). *Diseño de Currícula, Marco General*. CABA: Secretaría de Educación.

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Ministerio de Educación (2011). *Marco pedagógico: Plan Integral de Educación Digital*. Mercedes Miguel, María Florencia Ripani. CABA: Secretaría de Educación.

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Secretaría de Educación. Dirección General de Planeamiento Educativo. Dirección de Currícula y Enseñanza (2011). *Lineamientos curriculares para la Educación Sexual Integral en el Nivel Primario*. Coordinado por Sandra Di Lorenzo. CABA: Secretaría de Educación.

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Secretaría de Educación. Dirección General de Planeamiento Educativo. Dirección de Currícula y Enseñanza (2012) *Diseño curricular para la escuela primaria: primer ciclo de la escuela primaria, educación general básica*. Dirigido por Silvia Mendoza. CABA: Secretaría de Educación.

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Secretaría de Gobierno (2014). *Anexo Curricular de Educación Digital. Nivel Primario*. CABA: Secretaría de Educación.

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Ministerio de Educación e Innovación. Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología. Dirección General de Planeamiento Educativo. Gerencia Operativa de Currículum (2019) *Diseño Curricular para la Escuela Primaria: primer ciclo, Prácticas del Lenguaje*. CABA: Secretaría de Educación.

G.C.A.B.A. | Ministerio de Educación e Innovación | Subsecretaría de Planeamiento Educativo, Ciencia y Tecnología.


BA
Vamos Buenos Aires